BONDIA® ARUBA

Dialuna 15 di Juni 2026 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Analisis di Siman



Pagina 5

Mucha cu a usa AI pa crea material inapropia ta ricibi menasa di morto



Pagina 6

- **Boticarionan por duna guia riba estilo di bida pa mehora salud di comunidad**

Pagina 2

- **El Salvador ta busca pa persigui mas cu 500 supuesto lider di gang**

Pagina 10

- **Corea di Norte ta bisa cu su status nuclear ta permanente**

Pagina 16

Gobierno Hulandes ta reacciona riba recomendacion di ONU tocante derecho di hende muher den Reino

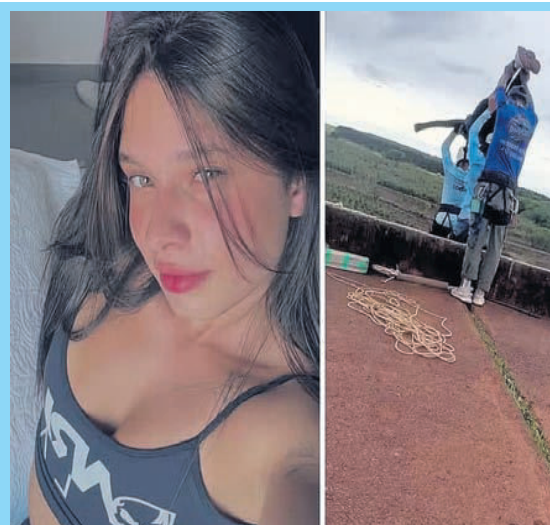


Pagina 4

Alemania ta derota Corsou den su debut den Mundial



Pagina 12



Un muher ta fayece despues cu no a mara cabuya di seguridad durante bulamento na Brazil

Pagina 20

Boticario Arubiano, Adrienne Tromp den revista profesional na Hulanda:

Boticarionan por duna guia riba estilo di bida pa mehora salud di comunidad



Boticarionan den nos region tin un papel clave pa hunga den guia di estilo di bida. Asina Adrienne Tromp a bisa den e revista semanal pa profesionalnan, Pharmaceutisch Weekblad,' di Hulanda. Tromp ta boticario na Botica di Servicio Noord y ta specalisa den duna guia den estilo di bida, dirigi na mehora salud y cuido di pacient. "Pa hopi hende na Aruba, e ta normal pa come un pastechi hasa mainta," Tromp ta splica.

Diabetes

E malesa diabetes, un di e malesanan cardiovascular, ta hopi prominente na Aruba. E ta pisa hopi riba cuido di salud, particularmente un pais chikito manera esun di Aruba. "Pa tal motibo mes e ta importante pa boticarionan contribui na un solucion."

Y e problema ta grandi, segun Tromp, cu ta embahador di e curso 'leefstijl Apotheker' pa Caribe Hulandes. E tabata e prome boticario cu a sigui e curso den nos region.

Un investigacion di 2023 a ilustra cu 79 porciento di habitante di Aruba tin sobrepeso y di nan, 46 porciento ta obeso. Un di e motibonan di sobrepeso ta e custumbernan di comemento. "Pa hopi hende e ta normal pa come pastechi of kroket hasa prome cos mainta, hunto cu refresco."

E ta un problematica cu ta existi tambe na otro paisnan den region. Na Corsou por ehempel hospital a bati alarma na comienzo di e aña aki, cu e cuido pa diabeticonan ta un peso grandi. E situacion ta similar na St. Maarten y Surnam, unda e cantidad di pacient y costonan mara na e tratamento di e malesa ta aumentando.

Pa por cambia direccion di e desaroyo aki, Tromp y su colega Rogier Larik a hinca esfuerso pa e curso pa boticarionan riba guia di estilo di bida, bira accesibel pa profesionalnan den region tambe. Na e momentonan aki, tin 24 boticario cu ta siguiendo e cursonan, cu ta online. Tin dos momento 'online' unda ta bin hunto pa transforma e conocemento den iniciativanan practico. E contenido di e curso ta adapta segun e custumbernan local, por ehempel riba tereno di cuminda. "Asina ta cu aki ta usa hopi salo ora di cushina y ta consumi cuminda cu ta abou na balornan nutritivo. Tambe hopi biaha ta e cumindanan ta halto na carbohidrato, manera aros, batata y pan bati."

Segun Tromp den Pharmacuetisch Weekblad, tin un papel cla pa boticarionan. A traha instruccionnan con pa tuma remedi y nan risico (e asina yama bijsluiter) na Papiamento y aki a ripara cu pacientnan tin problema cu e efectonan secundario y tin biaha no sa suficientemente con pa anda cu nan malesa. Banda di esey tin un componente mental, unda nan ta pega den e idea cu nan tin diabetes y como tal ta biba cu angustia y stress.
Dor di tene contacto intensivo, entre otro cu 'follow-up' telefonico despues di duna e prome remedinan, ta yuda crea un miho bista di locual por ta e dificultadnan. Hunto cu e dokter y pacient, ademas, por wak e ora cua ta e miho tratamentonan.





Diabetespost

Por haci uso di guia riba estilo di bida ora di mester evalua e medicamento tambe. "Nos ta delibera tambe riba comemento, e cuminda mes, drumimento y stress. Asina nos ta señala ora mester di asistencia mas intensivo. Tambe nos por atende cu remedinan cu por contribui na aumento di peso," Tromp a bisa den e revista. "Pa logra esaki, boticanan mester ta mas accesibel. Mester tin mas botica den bario. Nos ta 12 ora pa dia habri, tambe riba Diasabra. Pacientnan por drenta tur momento si nan tin pregunta of cualkier inkietud riba nan remedinan."

Tromp tambe ta mira beneficio den continuacion di e cooperacion cu otro dunadonan di cuido, manera dokter di cas, internista, sostenedornan di e practicanan di dokter (praktijkondersteuners) y otro. "E liñanan cortico aki ta permiti nos duna e miho guia na pacientnan y tambe pidi pa e cuido adecuado. Nos lo cuminsa pronto cu combersacionnan riba guia di estilo di bida y intervencionnan riba e estilonan di bida."

Un otro prioridad ta deteccion trempan. Na Aruba, dunadonan di cuido a crea e asina yama Diabetespost unda personanan por acudi sin cita pa haci control. Aki ta midi peso, presion di sanger y sucu. "Asina por señala pre-diabetes y interveni mas lihe."

Introduccion di remedinan nobo contra obesitas ta bay haci e guia riba estilo di bida mas relevante ainda, Tromp a sigui. "Tin hopi pregunta memey di pacientnan riba semaglutidenan (Ozempic), pero no ta sigur si tuma e remedinan aki ta bay man den man cu tur estilo di bida saludabel."

E curso nobo aki lo amplia riba e papel di boticarionan, den mehora cuido na Aruba, Adrienne Tromp ta enfatisa. "Mi ta spera cu mas boticario lo desaroya nan mes den specialista den guia riba estilo di bida pa asina nos no unicamente sostene e pacient cu remedi, sino tambe duna nan guia pa hiba un miho estilo di bida. Asina nos tur por contribui na un comunidad mas saludabel," ta e deseo di Adrienne Tromp.

Corte Comun di Husticia a cera 2025 cu resultado financiero casi neutral a pesar di aumento di costo

Gemeenschappelijk Hof van Justitie (Corte Comun di Husticia, Hof) di Aruba, Corsou, Sint Maarten y Boneiro, Sint Eustatius y Saba a cera e aña financiero 2025 cu un resultado practicamente neutral, segun datonan presenta den su Relato Anual 2025. E institucion hudicial a registra un resultado negativo limita di apenas Cg (Florin Caribense) 13.000, un cifra cu ta coresponde casi completamente cu e meta presupuestario original di cero.



E capitulo financiero di e relato ta mustra cu Corte a logra mantene stabilidad financiero durante un periodo caracterisa pa aumento di prijs, presion inflacionario y inversionnan den modernisacion organisacional. Na mesun tempo, e institucion a sigui inverti den personal, tecnologia, infrastructura y preparacion pa futuro.

E sistema di financiamento di Hof ta regula pa medio di e Decreto di Reino riba Financiamento di Corte Comun di Husticia. Segun e modelo aki, e presupuesto anual ta consisti di cinco componente principal: contribucion relaciona cu entrada di caso, gastonan di Hof, gastonan di Conseho di Maneho, gastonan di acomodacion y otro gastonan.

Pa 2025, e presupuesto total aproba a yega Cg 53,474 miyon. Di e suma aki, Cg 44,241 miyon tabata relaciona directamente cu e cantidad di casonan cu Corte tabata spera di trata durante e aña. E parti cu a resta tabata destina pa cubri gastonan operacional, acomodacion, administracion y proyectonan special.

Corsou a representa e parti mas grandi di e presupuesto cu Cg 20,785 miyon, sigui pa Aruba cu Cg 17,694 miyon. Boneiro, Sint Eustatius y Saba (BES) a contribui cu Cg 8,666 miyon, mientras cu Sint Maarten a aporta Cg 6,328 miyon.

Segun e relato, e presupuesto pa 2025 a ser elabora a base di prijs di costo actualisa pa e periodo 2023-2025. Contrario na algun presupuesto anterior, e calculacion pa 2025 no a ser limita pa nivelnan financiero di añanan pasa, loke a permiti un representacion mas realista di e necesidadnan operacional di Hof.

Durante 2025, e entrada total di Hof a alcansa Cg 54,475 miyon, superando e presupuesto original cu mas di un miyon florin Caribense. Compara cu 2024, esaki ta representa un aumento considerable, considerando cu e entrada total den e aña anterior tabata Cg 49,119 miyon.

E entrada principal a sigui bin for di e contribucion relaciona cu e tratamento di casonan, cu a genera Cg 44,241 miyon. Ademas, Hof a ricibi contribucion pa gastonan di acomodacion, gastonan di Corte, gastonan di Conseho di Maneho y diferente proyectonan special.

Un componente importante den e entrada anual tabata e financiamento pa e Proyecto di Mantencion di Ley y Team Bestrijding Ondermijning (TBO), cu a aporta mas di Cg 4 miyon durante 2025.

Na final di aña, e gastonan total a yega Cg 54,488 miyon. Como resultado, Hof a registra un deficit minimo di Cg 13.000.

Segun Conseho di Maneho, e desviacion minimo aki ta resultado principalmente di aumento di prijs cu a resulta mas halto di loke originalmente tabata anticipa. Sinembargo, Hof ta considera e resultado evidencia di un maneho financiero prudente y efectivo den circunstancianan economico desafiante.

E resultado negativo lo ser cubri for di e reserva operacional existente. Como consecuencia, e reserva operacional a baha un poco di Cg 1,382 miyon na final di 2024 pa Cg 1,369 miyon na final di 2025.

Manera den añanan anterior, gasto di personal a forma e categoria di gasto mas importante dentro di e organisacion.

Durante 2025, gasto total di personal a alcansa Cg 35,824 miyon, un aumento di Cg 2,323 miyon compara cu 2024.

E aumento ta atribui principalmente na indexacion di salario, aumento salarial regular, contribucion di pensioen y otro obligacionnan laboral. E gastonan aki ta representa cerca di dos tercera parti di tur e gastonan di Hof.

Aunke gastonan salarial directo a keda un poco bao di presupuesto debi na vacaturanan cu no a ser yena durante aña, e spaarmento aki a ser compensa casi completamente pa medio di contratacion di personal temporal.

Gasto pa personal contrata a subi significativamente, pasando di Cg 1,603 miyon na 2024 pa Cg 3,151 miyon na 2025. Hof ta señala cu e mercado laboral bira cada biaha mas competitivo. Organisacion gubernamental, bufete di abogado y empresanan grandi regularmente ta ofrece condicionnan laboral atractivo, loke ta haci reclutamento y retencion di personal cualifica mas dificil.

Segun e relato, dependencia riba personal temporal ta resulta den gastonan mas halto y menos continuidad operacional, pero den hopi caso ta necesario pa mantene e nivel di servicio.

Mientras gasto di personal a subi, gasto operacional total a baha un poco. Den 2025, e categoria aki a suma na Cg 9,690 miyon, compara cu Cg 9,808 miyon den 2024.

Conseho di Maneho ta atribui e reduccion aki na control di gasto mas estricto y un aumento den conscientisacion financiero dentro di e organisacion.

Sinembargo, algun categoria individual si a supera e presupuesto. Entre nan tin gasto di biahe y estadia, cu a aumenta considerablemente durante e aña. Hof ta splica cu e aumento tabata necesario pa facilita mobilidad di personal entre diferente isla y pa trece capacidad adicional for di Hulanda durante periodonan cu vacaturanan tabata habri.

Ademas, e aumento mundial den prijs di ticket di avion y tarifa di hotel tambe a contribui na e gasto mas halto.

Otro categoria cu a registra aumento tabata gasto relaciona cu mudansa di personal nobo. Durante 2025, mas empleado a ser traslada entre diferente hurisdiccion of for di Hulanda cu loke inicialmente tabata anticipa.

E relato financiero ta mustra tambe cu Hof a sigui inverti den fortalecemento di su infrastructura tecnologico.

Gasto relaciona cu software, licencia, mantencion di sistema y modernisacion di tecnologia di informacion a supera e nivel originalmente presupuesta. Segun Hof, e inversion aki ta necesario pa crea un infrastructura digital moderno y prepara pa futuro.

E inversion ta forma parti di un proceso mas amplio di digitalisacion y modernisacion cu e institucion a pone central den su plan strategico multianual.

Gastonan directamente relaciona cu proceduranan hudicial a alcansa Cg 1,197 miyon den 2025, un aumento di Cg 108.000 compara cu e aña anterior.

Un di e motibonan principal pa e aumento tabata uso mas frecuente di interprete y traductornan den casonan civil y administrativo. Hof ta indica cu e desaroyo aki ta relaciona cu esfuersonan pa garantisa acceso adecua na husticia pa tur ciudadano, sin importa idioma.

Tambe a registra aumento den algun otro gasto relaciona cu tratamento di casonan civil.

Un seccion importante di e capitulo financiero ta dedica na e Proyecto di Mantencion di Ley y Team Bestrijding Ondermijning (TBO). E iniciativa aki ta enfoca riba fortalecemento di combatimento contra corupcion, fraude fiscal, malversacion di fondonan publico, falsificacion di documento y labamento di placa.

Durante 2025, Ministerio di Seguridad y Husticia di Hulanda a pone Cg 5,260 miyon disponible pa e proyecto. Di e suma aki, Cg 4,012 miyon a ser usa durante e aña.

Esaki a resulta den un suma di Cg 3,854 miyon cu a resta na final di 2025. Segun e relato, gran parti di e saldo aki ta resultado di uso incompleto den añanan anterior. Ministerio a confirma cu e suma restante lo keda disponible pa Hof pa sigui financia actividadnan relaciona cu combatimento di criminalidad.

Apart di su mesun presupuesto, Hof ta maneha tambe cantidadnan importante di placa na nomber di terceronan.

E fondonan aki ta consisti principalmente di depositonan di seguridad, pagonan destina pa expertonan y activo cu ta resultado di beslag. Pasobra e placa no ta pertenece na Hof, nan no ta forma parti di e cuentanan anual oficial.

Na final di 2025, e total di fondonan di terceronan maneha pa Hof a alcansa Cg 24,6 miyon, compara cu Cg 23,874 miyon un aña anterior.

Ademas, Hof a maneha Cg 16,27 miyon na derechonan di griffier durante 2025. Esaki ta representa un aumento significativo compara cu e total di Cg 13,06 miyon registra den 2024.

Den e conclusion di e capitulo financiero, Hof ta señala cu e plan strategico multianual 2025-2028 lo guia inversion y proyectonan durante e proximo añanan. E plan ta enfoca riba fortalecemento di e organisacion interno, garantia di continuidad di administracion di husticia, mehoracion di calidad di servicio y mitigacion di riesgonan operacional.

A pesar di inflacion, aumento di costo y incertidumbre economico mundial, e resultado financiero di 2025 ta indica cu Corte Comun di Husticia a logra mantene un posicion financiero stabiel. Na mesun momento, e institucion ta sigui inverti den capacidad humano, tecnologia y innovacion cu e meta di prepara e organisacion pa e exigencianan den e sistema hudicial di Reino den futuro.

BONDIA ARUBA

Gobierno Hulandes ta reacciona riba recomendacion di ONU tocante derecho di hende muher den Reino

Gobierno Hulandes a presenta su reaccion oficial riba un serie di recomendacion emiti pa e Comite di Nacionnan Uni pa Eliminacion di tur forma di Discriminacion contra Hende muher (CEDAW), reafirmando su compromiso pa sigui fortalece derechonan di hende muher den henter Reino Hulandes, incluyendo Aruba, Corsou y Sint Maarten.

Den un carta manda pa Tweede Kamer fecha 9 di juni 2026, Secretario di Estado di Enseñansa, Cultura y Ciencia, J.Z.C.M. Tielen, a describi libertad, seguridad y igualdad di hende muher como balornan fundamental di sociedad cu mester atencion y accion continuo. E reaccion di gabinete ta sigui un evaluacion haci pa Comite di ONU, cu a revisa con Convencion tocante eliminacion di tur forma di discriminacion contra hende muher ta ser implementa den tur cuatro pais cu ta forma parti di Reino Hulandes.

Representantenan di Hulanda, Aruba, Corsou y Sint Maarten a participa den un dialogo formal cu Comite na Ginebra dia 6 di februari 2026. Despues di e reunion ey, e Comite a publica su observacionnan final, evaluando progreso logra y identificando areanan unda mehoracion adicional ta necesario. E recomendacionnan tin importancia special pasobra Reino Hulandes ta presenta rapportnan colectivamente tocante cumplimento cu e convenio, mientras cu hopi area di maneho relevante pa derechonan di hende muher ta responsabilidad di cada pais individualmente. Como resultado, e resultadonan tin implicacion no solamente pa Hulanda Europeo, sino tambe pa Aruba, Corsou y Sint Maarten, cu cada un ta enfrenta su propio reto social, economico y institucional.
Gobierno Hulandes a indica cu e recomendacionnan ta forma un guia importante pa fortalece maneho relaciona cu derechonan di hende muher, seguridad, salud y participacion economico. Un descripcion mas amplio di medidanan proyecta lo ser inclui den un nota nacional tocante emancipacion cu ta programa pa sali mas despues e aña aki.
Comite CEDAW a reconoce varios desaroyo cu, segun nan criterio, ta representa pasonan positivo den promocion di igualdad entre hende homber y hende muher.

Entre e medidanan menciona ta legislacion dirigi riba aumento di representacion di hende muher den posicionnan di liderazgo, proteccion contra discriminacion introduci den Caribe Hulandes y cambionan constitucional pa amplia proteccion contra discriminacion. Comite tambe a expresa aprecio pa iniciativanan dirigi na combatimento contra femicidio, violencia sexual y promocion di participacion di hende muher den asunto di paz y seguridad.

E reconocemento ta refleha esfuersonan continuo den Reino pa fortalece proteccion legal y promove oportunidadnan igual. Sinembargo, e Comite a enfatisa cu e desafio importante ainda ta existi y cu progreso no a ser logra igual den tur sector.
Pa Aruba y e otro paisnan den e parti Caribense den Reino, e evaluacion ta pone enfasis tanto riba oportunidad como responsabilidadnan. Aunke e circunstancianan social y cultural por varia compara cu Hulanda Europeo, e principionan di e convenio ta aplicabel den henter Reino, exigiendo atencion continuo pa asunto cu ta afecta hende y mucha muher.

Un di e temanan principal den e recomendacionnan ta necesidad di reforsa accion contra violencia dirigi na hende muher.
CEDAW a pidi pa un marco legal mas sensitivo pa cuestion di genero y pa mehora coordinacion entre instancianan cu ta trata violencia domestico, violencia sexual y otro forma di abuso basa riba genero. E Comite tambe a urgi autoridadnan pa fortalece capacidad di cumplimento di ley y alinea strategianan mas cerca cu principionan di Convencion di Istanbul, e tratado Europeo dedica na prevencion y combatimento di violencia contra hende muher.

Gobierno Hulandes a indica cu combati violencia contra hende muher ta keda un prioridad central. Medidanan actual ta inclui accion contra femicidio, odio online dirigi na hende muher, acoso sexual y violencia sexual. Autoridadnan tambe ta inverti den capacidad policial relaciona cu abuso sexual online y den mehora cooperacion entre institucionnan encarga cu prevencion, proteccion y persecucion.
Pa Aruba, Corsou y Sint Maarten, e asunto ta keda relevante mientras gobiernonan den region Caribe ta sigui traha riba preocupacionnan relaciona cu violencia domestico, abuso sexual y acceso na servicionan di apoyo pa victimanan. Aunke cada pais tin su propio sistema legal y institucional, organisacionnan regional y internacional a enfatisa ripitidamente importancia di fortalece mecanismonan di proteccion y mehora recopilacion di datonan.
E recomendacionnan di e Comite ta indica cu maneho mas integral y coordina ta necesario den Reino pa garantisa nivelnan consistente di proteccion.

Otro area identifica pa e Comite ta e diferencia persistente den escogencia di estudio y carera entre mucha homber y mucha muher.

E Comite a observa diferencia considerable den trayectoria educativo y opcionnan profesional scogi pa mucha homber y mucha muher. E organismo a recomenda pa sigui tuma paso pa reduci desigualdad basa riba genero den estudio y desaroyo profesional.
E preocupacionnan aki no ta limita na Hulanda Europeo. Den hopi pais den Caribe, hende muher frecuentemente ta logra resultado fuerte den educacion, pero nan ta subrepresenta den cierto profesionnan tecnico, cientifico y den posicionnan di liderazgo.
Promove participacion mas amplio den tur sector ta ser mira mas como un asunto tanto di igualdad como di desaroyo economico. Formuladornan di maneho den Reino ta enfrentando presion creciente pa garantisa cu mucha muher tin mesun oportunidad pa sigui carreranan den industria emergente, tecnologia y otro sector cu demanda creciente.

E Comite CEDAW tambe a solicita un maneho mas sensitivo na genero den sistema di salud y den investigacion medico.
Segun e Comite, necesidadnan specifico di hende muher mester haya mas reconocemento den formulacion di maneho y den entrega di servicionan medico. Gobierno Hulandes a declara cu e ta trahando pa fortalece cuido enfoca riba hende muher y pa reduci diferencia den resultado di salud.
Asuntonan di salud cu ta afecta hende muher a haya atencion creciente internacionalmente, incluyendo salud reproductivo, malesa cardiovascular, salud mental y representacion insuficiente di hende muher den cierto investigacionnan medico.

Den paisnan Caribesense di Reino, sistemanan di salud frecuentemente ta enfrenta reto adicional relaciona cu escala, disponibilidad di personal y limitacionnan geografico. Como resultado, e recomendacionnan por conduci na examen mas profundo di con necesidadnan di salud di hende muher ta ser atendi na Aruba, Corsou y Sint Maarten.

Igualdad economico ta otro componente importante den e descubrimento di e Comite.

CEDAW a urgi autoridadnan pa combati diferencia salarial persistente, reduci desigualdad ocupacional y fortalece medidanan contra discriminacion durante embaraso. E Comite tambe a enfatisa importancia di aumenta independencia economico di hende muher mediante reparticion mas balansa di tarea di cuido no paga y acceso mehora na cuido di mucha.

Gobierno Hulandes a apunta na plannan cu ta inclui legislacion di transparencia salarial, stimulacion di empresarionan femenino y manehonan cu ta facilita combinacion entre trabao y bida familiar. Medidanan proyecta tambe ta inclui simplificacion di sistema di permiso laboral y expansion di acceso na cuido di mucha accesibel.
Pa Aruba y region Caribe mas amplio, participacion economico di hende muher ta keda un tema crucial. Hende muher ta desempeña un papel importante den sectornan manera turismo, enseñansa, salud y administracion publico, pero debate tocante diferencia den ingreso, representacion den liderazgo y acceso na oportunidad empresarial ta continua.

Impacto economico di crisisnan reciente, incluyendo pandemia di COVID-19, tambe a pone cla cu hopi hende muher a ser afecta desproporcionalmente pa perdida di trabao y responsabilidadnan adicional di cuido.
Ademas di areanan specifico di maneho, e Comite a enfatisa e importancia di incorpora perspectiva di genero den tur decision gubernamental.

CEDAW a solicita coordinacion central mas fuerte di maneho di emancipacion y uso di dato confiabel y representativo pa evalua resultado y identifica desigualdad.

E recomendacionnan ta refleha un tendencia internacional creciente pa basa maneho riba evidencia concreto. Sin informacion exacto tocante empleo, enseñansa, salud y violencia, por resulta dificil pa gobiernonan determina si medidanan implementa realmente ta produci resultado desea.
Pa e paisnan Caribense di Reino, miho recopilacion di dato por facilita intervencion mas enfoca riba realidadnan local. Door cu poblacionnan relativamente chikito por crea reto estadistico, disponibilidad di informacion di calidad ta particularmente importante.
Gobierno Hulandes a enfatisa cu implementacion di e recomendacionnan ta fortalece credibilidad di Reino den debate internacional tocante derechonan humano. Segun e Gabinete, paisnan ta mas fuerte pa promove derechonan di hende muher mundialmente ora nan mes ta demostra compromiso cu e principionan ey. CEDAW a solicita un rapport di siguimento den dos aña pa evalua e progreso logra.
Pa Aruba, Corsou y Sint Maarten, e proceso di rapport probablemente lo rekeri cooperacion continuo entre autoridadnan local, gobierno Hulandes y organisacionnan di sociedad civil. E colaboracion ta ser considera esencial pa cumpli cu obligacionnan internacional mientras cu autonomia constitucional di cada pais ta ser respeta.

Mientras gobiernonan ta prepara pa e siguiente evaluacion, e recomendacionnan ta funciona tanto como un analisis di situacion actual como un mapa pa accion futuro. Aunke e Comite a reconoce progreso importante den varios area, el a indica tambe claramente cu logra igualdad completo entre hende muher y homber ta rekeri atencion continuo na asuntonan manera violencia, salud, participacion economico y coordinacion gubernamental.

E reaccion di Gabinete Hulandes ta confirma cu e temanan aki lo keda den agenda politico den añanan binidero, cu consecuencia cu ta alcansa henter Reino Hulandes, incluyendo Aruba y e demas pais den e parti Caribense den Reino.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart-Boekhoudt

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Dilma Arends
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Francis Dirksz

Colaboracion
Agence France Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Analisis di Siman

Tin asina tanto noticia den ultimo dianan, cu por ta dificil pa keda al tanto di kico tur a pasa y kico ta importante. Bon Dia Aruba ta introduci e columna "Analisis di Siman", den cual nos ta splica di manera simpel y breve e sucesonan mas importante di ultimo siman.

Conseho di Raad van State tocante HOFA



Un tema cu a ricibi hopi atencion tabata e conseho di Raad van State tocante e propuesta di Ley di Reino pa Supervision Financiero, HOFA.

Raad van State (RvS) ta sostene HOFA y ta considera cu e ley nobo por yuda Aruba mantene finanzas publico sano a largo plaso. E conseho ta reconoce cu Aruba a haci progreso importante den añanan reciente, cu debe publico a baha y cu gobierno a logra surplus den presupuesto.

Sinembargo, RvS ta pidi varios clarificacion y ahuste prome cu e ley continua su caminda legal. Un di e puntonan mas importante ta proteccion di autonomia di Aruba. Segun RvS, maneho di finanzas publico ta keda un responsabilidad propio di Aruba segun Statuut. E conseho ta bisa cu Hulanda no mester tin influencia mas amplio cu ta necesario riba legislacion Arubano. Si ta exigi aprobacion di Reino pa cambio, esey mester limita solamente na e metanan fiscal principal, manera debe publico y balans presupuestario.

Ademas, RvS ta pidi mas claridad tocante partnership publico-priva (PPP), refinanciamento di debe externo, e forma cu CAft lo tuma decisionnan y con lo concede beneficio pa Aruba. Tambe tin pregunta tocante maneho di documentonan y archivo.

En general, RvS no ta rechasa HOFA. Al contrario, e ta sostene e direccion general di e ley, pero ta insisti cu e marco financiero nobo mester ta mas cla, transparente y balansa bon entre supervision financiero y respet pa autonomia constitucional di Aruba.

Ex-PG di Aruba ta adverti di 'corupcion moral' y erosion di estado di derecho

Ex-Procurador General, Bote ter Steege ta adverti cu Aruba y otro isla Caribense di Reino ta enfrenta un problema cu ta bay mas leu cu solamente corupcion financiero. E peligro mas grandi ta cu mal conducta y falta di integridad por bira normal den sociedad.

Durante un discusion na Den Haag, Ter Steege a bisa cu den comunidadnan



chikito manera Aruba, politico y oficialnan publico ta sirbi como ehempel pa ciudadanonan. Ora lidernan ta respeta regla y actua cu integridad, confiansa den gobierno y institucionnan ta crece. Pero ora hende den posicion di autoridad ta ignora regla of busca fabor special, esey por manda e mensahe cu ley no ta aplica igual pa tur hende.

Ter Steege a yama esaki un forma di "corupcion moral". Segun Ter Steege, e daño no ta limita na caso criminal of perdida di placa. E tambe ta afecta con hende ta mira honestidad, regla y responsabilidad. Cu paso di tempo, esey por debilita confiansa den gobierno, sistema di husticia y democracia.

Ademas, el a expresa preocupacion tocante presion riba estado di derecho den Aruba, Corsou y Sint Maarten. Segun Ter Steege, un pais no por depende solamente riba ley y corte; e tambe mester tin ciudadanonan cu confia cu institucionnan ta actua di forma husto y consistente.

Welga di recherche



Despues cu personal di recherche a bay den welga, Alto Comisario di Polis, Ramon Arnhem a bisa cu e preocupacion di personal di Landsrecherche tocante falta di personal ta comprendibel, pero cu mester atende e problema mester cu solucion structural y duradero.

Segun Arnhem, falta di capacidad no ta afecta Landsrecherche so, sino varios departamento den polis y den henter cadena di husticia. El a splica cu durante aproximadamente ocho aña no tabatin suficiente entrada di polis nobo, mientras hopi oficial cu experiencia a baha cu pensioen of a laga servicio. Como resultado, varios departamento actualmente ta enfrenta escasez di personal.

Arnhem a enfatisa cu transferi oficialnan di un departamento pa otro no ta un solucion real, pasobra esey simplemente ta crea problema na otro lugar. El a indica cu Academia di Polis ta operando na capacidad maximo y cu esfuersonan di reclutamento ta sigui, aunke lo tuma tempo prome cu e personal nobo ta completamente prepara pa e trabao.

Tambe el a reconoce cu algun oficial ta trahando oranan excesivamente largo y a expresa aprecio pa nan dedicacion. Segun e Alto Comisario, bienestar di e empleadonan ta un prioridad, pero seguridad publico tambe mester keda garantisa.

Arnhem a bisa cu KPA ta explora opcionnan nobo, incluyendo un posible programa special pa forma recherchenan directamente. El a expresa confiansa cu, mediante reclutamento, entrenamento y cooperacion, e falta di personal por wordo reduci gradualmente.

Gobierno ta condena rosamento ilegal di tereno na Rooi Santo



Gobierno di Aruba a condena fuertemente e rosamento ilegal di un tereno na Rooi Santo y a declara cu no lo permiti ningun proyecto di construccion den e area afecta. Segun minister di Infrastructura, René Herde, e trabao a ser haci sin permiso ni aprobacion oficial, violando ley y procedemento cu ta regula uso di tereno y proteccion ambiental.

Herde a splica cu prome cu por prepara un tereno pa desaroyo, mester tin un aanlegvergunning y varios evaluacion tecnico pa determina si tin balornan natural, ecologico of hidrologico cu mester proteha. Den e caso di Rooi Santo, ningun di e permiso obligatorio tabata presente.

Gobierno ta preocupa cu algun biaha ta rosa tereno ilegalmente cu speransa di despues haya permiso pa construccion. Segun Herde, e practica aki ta ilegal y contrario na e proposito di e leynan di planificacion teritorial.

E caso tambe a pone enfoke riba e importancia di rooinan pa maneho di awa, prevencion di inundacion y conservacion di biodiversidad. Mientras Aruba ta enfrenta un necesidad creciente pa vivienda, gobierno ta sostene cu desaroyo no por tuma lugar na costo di recursonan natural esencial.

Ademas, gobierno ta trahando riba regulacion y sancion mas fuerte contra violacion ambiental. Herde a reafirma cu proteccion di medio ambiente y desaroyo economico mester bay hunto den un modelo di crecemento sostenible pa Aruba.

Mucha cu a usa AI pa crea material inapropia ta ricibi menasa di morto



Den ultimo dianan na Aruba a circula e noticia preocupante di un mucha menor di edad cu a crea imagennan indecente di maestra y muchanan di su scol cu uso di inteligencia artificial. Durante weekend, video y imagen a circula riba rednan social unda tabata menasa bida di e mucha en cuestion.

Medionan local a reporta siman pasa di e situacion preocupante na un scol MAVO di Aruba. Ta trata aki di un incidente den cual un mucha di 3de klas MAVO a haci uso di inteligencia artificial (AI) pa crea imagen y video pornografico di maestro y decenas di mucha muher di su scol. Esaki ta e di dos biaha cu e mucha aki ta haci e acto iresponsable aki.

E prome biaha el a hacie di su maestro. Pero segun informacion cu Bon Dia Aruba a ricibi, no a reporta e suceso na polis, sino cu e scol a tuma medida no specifico pa atende e situacion.

Sinembargo, pa di dos biaha a bin haya cu e mucha a bolbe hacie, e biaha aki trahando material indecente di decenas di mucha muhe di e scol.

E potret y video cu el a crea a circula entre hobennan di e scol, di cual un di nan a reporta loke ta pasando y asina e incidente a bira conoci. Loke ta particularmente grave den e caso, segun fuentenan cercano na e situacion a indica na redaccion di Bon Dia Aruba, ta cu ta te diabierna e scol a informa mayornan di e sucedido. Tambe ta critica e actuacion di e scol unda no ta considera cu a tuma suficiente accion na momento cu e studiante a haci e acto pa prome biaha, sino cu a lag'e te cu a bay pa di dos biaha.

Mirando cu e victimanan ta menor di edad, e caso a crea hopi conmocion. E muchanan afecta a sufri hopi ansiedad y presion riba nan salud mental.

Y empeorando e situacion mas ainda, por a nota cu tin imagen y post ta circula unda amigonan di e muchanan muhe involucra a cuminsa menasa e sospechoso di morto. Bon Dia Aruba a compronde cu e mucha lo ser expulsa for di scol, pero no tin garantia pa su seguridad mientras cu e ta enfrentando menasa di morto, cual tin posible vinculo cu gang di hoben na Aruba.

Mientras tanto, e incidente a causa reflexion tocante uso responsable di AI, y a genera yamado pa Aruba crea ley y reglanan estricto, duidelijk y comprensivo pa regula y controla uso di un tecnologia asina peligroso, particularmente entre hoben.

Segun comunicado di gobierno,

Mas cu 165 mil kilogram di desperdicio colecta den prome siman di Zona di Desperdicio

Aruba Limpi

Fecha	Baki	Ton pa dia	Vehiculo pa dia
Dialuna, 1 di juni, 2026	11	12.00	81
Diamars, 2 di juni, 2026	22	28.30	130
Diaranson, 3 di juni, 2026	19	20.70	128
Diahuebs, 4 di juni, 2026	14	26.36	131
Diabierna, 5 di juni, 2026	19	22.16	150
Diasabra, 6 di juni, 2026	24	33.36	191
Diadomingo, 7 di juni, 2026	21	22.80	134
Total	**130**	**165.68**	**945**

Nos t'ey pa **Pueblo**

Apenas un siman despues di su apertura oficial, Zona di Desperdicio ta mustra resultado positivo y ta confirma cu Aruba tin un necesidad real pa mas facilidad cu ta permiti deshaci di sushi di un manera responsabel. E datonan compila durante e prome siman di operacion, di dialuna 1 di juni te cu diadomingo 7 di juni for di 7 or di mainta te cu 3 or di atardi, ta indica cu un total di 945 ciudadano a bin cu nan vehiculo pa bishita e facilidad na Barcadera.

Durante e mesun periodo, 165.68 ton of 165 mil 680 kilogram di desperdicio a keda entrega y procesa, pues a yena un total di 130 baki di sushi, segun un comunicado di gobierno.

E resultadonan ta sigui riba e vision presenta durante e inauguracion oficial di e proyecto Aruba Limpi, un colaboracion entre Gobierno di Aruba, Aruba Tourism Authority (ATA) y Ecotech Aruba N.V. impulsa pa Ministerio di Turismo, Transporte y Labor, cu como meta principal ta ofrece un solucion structural pa deshaci di desperdicio y contribui na un Aruba mas limpi y agradabel pa biba y bishita. Durante e apertura oficial di e facilidad, Prome Minister mr. Mike Eman a enfatisa cu hopi famia ta enfrenta reto ora nan mester deshaci di cantidad di sushi. Segun e Prome Minister, e costo y dificultad di deshaci di sushi acumula pa varios aña por representa un carga adicional p'e famianan cu ya caba ta haciendo varios sacrificio pa cubri nan gastonan diario.

Segun e comunicado, diasabra 6 di juni tabata e dia cu mas movimiento, cu 191 vehiculo y 33.36 ton di desperdicio procesa. E cifranan ta mustra cu hopi residente ta probecha fin di siman pa haci nan entorno limpi.

Zona di Desperdicio ta construi rib'e exito di diferente edicion di Baki den Bario, iniciativa cu durante e ultimo aña a demostra e compromiso di comunidad cu limpiesa y cuido di su entorno. Durante e inauguracion, Prome Minister Eman a recorda e entusiasmo cu comunidad a mustra durante e actividadnan di Baki den Bario. "Nos a mira durante Baki den Bario con nos pueblo a responde cu entusiasmo y compromiso. Esey ta confirma cu ora gobierno y comunidad traha hunto, resultado positivo ta sigui. Zona di Desperdicio ta construi rib'e mesun spirito di cooperacion y responsabilidad comparti."

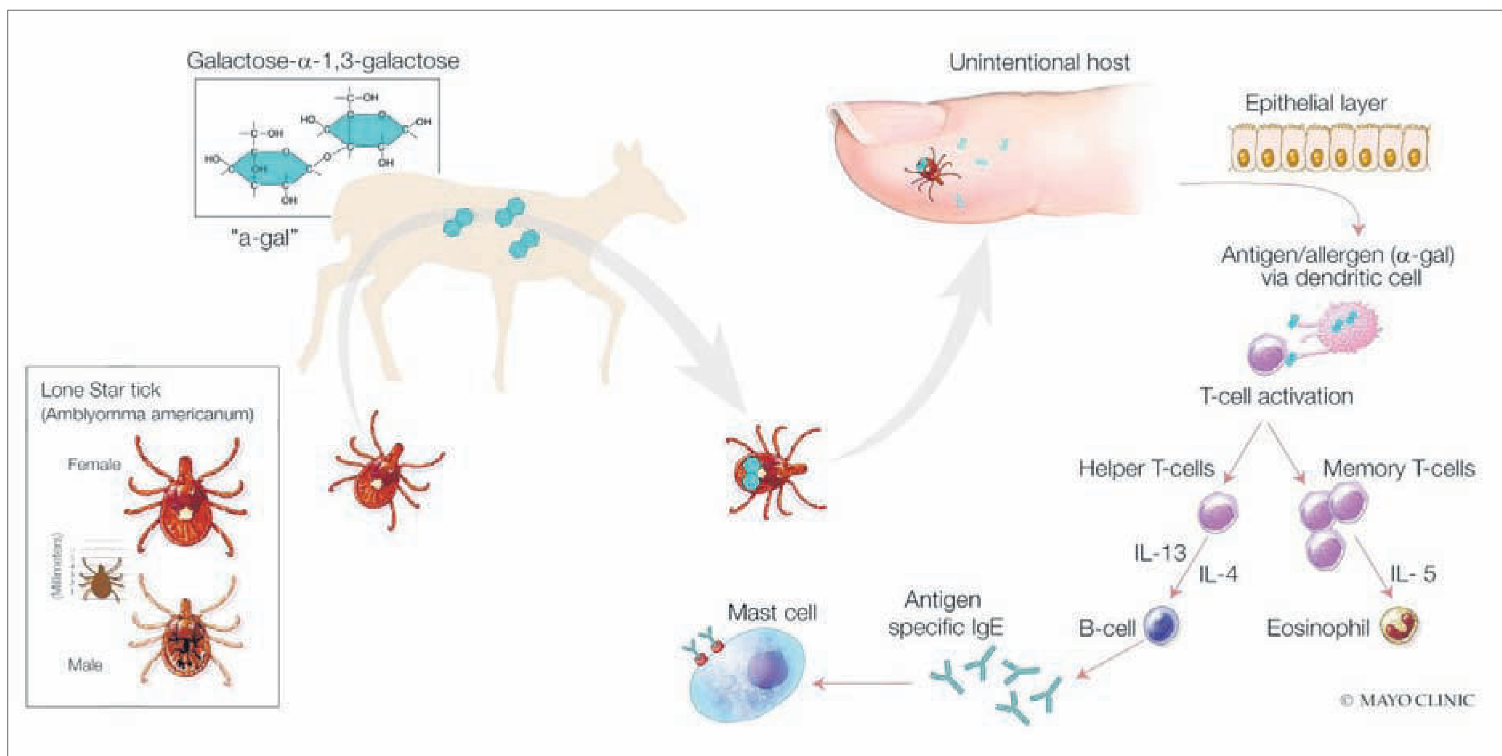
For di Baki den Bario pa Zona di Desperdicio

Poniendo e resultado actual di e exito di Zona di Desperdicio den perspectiva. Na final di aña 2025, e programa Baki den Bario a registra mas cu 800 ton di sushi durante 10 edicion organisa den diferente bario. Durante e campaña, mas cu 4.000 vehiculo a haci uso di e iniciativa y mas cu 500 baki a wordo yena. Esaki ta nifica cu den apenas un siman, Zona di Desperdicio a atrae casi 25% di tur e vehiculonan cu a participa den henter e campaña di Baki den Bario di aña pasa. E dato aki ta confirma cu e necesidad pa mas cu un facilidad permanente pa deshaci di sushi, pues nos comunidad ta aprecia e acceso continuo cu e Zona di Desperdicio ta ofrece. E cantidad significativo di sushi, foyo y otro material recogi durante Baki den Bario ya tabata indicando cu Aruba tin un demanda constante pa mira facilidad cu ta permiti deshaci di desperdicio. Cu 165.68 ton procesa den e prome siman di operacion, Zona di Desperdicio ta confirma e conclusion ey un biaha mas.

E facilidad di Zona di Desperdicio ta situa riba tereno di Ecotech Freezone na Parkietenbos 53-A y ta habri di dialuna pa diadomingo for di 7 or di mainta te cu 3 or di atardi. Pa mas informacion bishita www.arubalimpi.com



Malesa transmiti pa carpata, sindroma alpha-gal, awo un menasa pa salubridad publico na Massachusetts



Potret di Mayo Clinic.

(TheIndependent) – Sindroma alpha-gal (AGS), un condicion transmiti pa carpata cu por resulta den un reaccion alergico severo pa carni cora y producto di lechi, a keda clasifica como un preocupacion pa salubridad publico na Massachusetts, Merca.

E condicion a keda identifica na Cape Cod, Martha's Vineyard, y otro partinan di Massachusetts, segun Departamento di Salubridad Publico di e estado.

Dr. Catherine Brown, un epidemiologo cu Bureau di Malesa Infeccioso y Ciencia di Laboratorio, a bisa durante un reunion recien di Conseho di Salubridad Publico cu AGS a bira un condicion reportable na Massachusetts desde dia 1 di april ultimo.

AGS ta desaroya despues di picadura di un carpata infecta, mas comunmente e carpata "lone star".
"E sensibilisacion no ta inmediato. Por dura di simannan pa lunas pa desaroya despues di un picadura di carpata," Brown a bisa.

E condicion ta involucra un respuesta immuun na e molecula di sucu alpha-gal, cu ta presente den mayoria di producto di animal mamifero, incluyendo carni cora y producto di lechi manera keshi, yoghurt, ice cream y lechi mes.

Segun Brown, por identifica AGS mediante un test di alergia riba cuero, y e ta compaña pa sintoma di alergia of gastrointestinal cu por aparece varios ora despues di consumi producto di mamifero. Algun persona ta test positivo sin experimenta sintoma.

Tratamento ta involucra principalmente evita cuminda y producto deriva di mamifero. Segun Clinica Cleveland, "algun persona ta haya cu nan por reintroduci alimento cu ta contene alpha-gal sin sintoma despues di evita nan pa un of dos aña."

"E recomendacion principal pa tratamento ta realmente evasion dietetico di hopi producto di manifero," el a bisa. "Sintoma leve por ser maneha cu antihistaminico, mientras reaccion severo, incluyendo anafilaxis, ta rekeri eponephrine."

Casonan reporta di AGS a aumenta significantemente den añanan recien. Na Merca, mas di 100mil caso sospecha a keda documenta entre 2010 y 2022. Desde cu e tracking a cuminsa na Massachusetts anteriormente e aña aki, 16 caso confirma a keda reporta na Cape Cod.

Stephanie Barth, investigador di malesa cu Visiting Nurse Association, a nota cu ta anticipa cu AGS ta bay bira mas prevalente na Cape Cod, similar na tendencianan observa na Martha's Vineyard.
El a enfatisa cu e severidad di e reaccion ta varia, cu algun persona sufriendo sintoma cu ta pone nan bida na peliger na momento di ta exponi na producto di mamifero, y rekeriendo remedi di emergencia manera epinephrine auto-inyectable.

"Nos tabatin caso unda hende tabata hopi, hopi malo. Manera si nan bin den contacto cu cualkier producto di carni di mamifero, nan ta bira hopi malo – manera anafilaxis," Barth a bisa.

Na Martha's Vineyard, casonan reporta a mira un aumento skerpi di apenas dos caso confirma cinco aña pasa, na mas di 500 aña pasa.

Ta bay considera Alpha-gal un menasa di salud na Massachusetts pa al menos e siguiente aña, y oficialnan estatal ta bay revista data proximo aña pa determina si mester mantene e designacion.

GOOOL CU CACHI CACHI
PENALTY
TOP PRIZE AFL 20.000,-
TUR DIA GANA
Afl 1.000,-
CON PA HUNGA
CU CADA COMPRA DI WEGA DI
PENALTY SHOOT BO TA RICIBI 1 NUMBER DI CACHI CACHI GRATIS!
SORTEO DI CACHI CACHI TA TUMA LUGAR
DURANTE SORTEO DI ANOCHI Y DIADOMINGO 2:00PM
LOTTO Cambiando bida...
www.lottoaruba.com
CAMPAÑA LO TA VALIDO DESDE 10 DI JUNI TE CU 31 DI JULI

Habitantenan ta bolbe cas na Amsterdam-Osdorp despues cu explosion a herida 7 hende

(NLTimes) - Alrededor di 400 habitante cu a ser evacua despues di un explosion fuerte na Amsterdam-Osdorp a haya permiso pa bolbe cas despues cu autoridadnan a declara e edificio di apartamento safe, mientras polis a sigui investiga loke alcalde Femke Halsema tambe a bisa probablemente ta un crimen cu ta involucra explosivonan, NOS ta reporta.



E explosion a afecta un edificio auxiliar banda di e blok di apartamento durante oranan di marduga di diahuebs pa diabierna, heridando 7 hende. Autoridadnan despues a bisa cu ningun hende a keda atrapa bao di e escombronan.

Corporacion di vivienda Stadgenoot a bisa cu e apartamentonan a ser inspecciona y tabata safe pa habitantenan bolbe. “Nos a sigura cu ta safe atrobe pa habitantenan,” un vocero a bisa.

Mas cu 100 porta a ser forsa habri, y algun bentana a ser kibra pa bomberonan, p’esey algun habitante a ricibi yabi nobo. A limpia glas kibra, y a cera bentanan daña temporalmente cu tabla. Habitantenan por colecta yabi di reemplaso na centro di bario Station Wildeman. Esnan cu a ser evacua a pasa e anochinan reciente den hotel y a ricibi asistencia na e centro.

Organisacionnan di sosten lo keda na e edificio den e proximo dianan pa contesta pregunta for di habitantenan, e corporacion di vivienda a bisa. Municipalidad di Amsterdam, Stadgenoot y otro agencianan lo tene despues un reunion informativo tocante e incidente.

E investigacion a conduci na aresto di tres sospechoso riba diabierna, 12 di juni, y confiscacion di dos vehiculo. “Nos ta tene cuenta cu actividadnan criminal cu ta involucra explosivonan,” polis a bisa. Autoridadnan anteriormente a revela varios aresto, pero no a specifica e cantidad.

Alcalde Femke Halsema a yama e incidente “antisocial.” “Hopi criminal. Si esaki a pasa durante dia, e lo tabata mas malo ainda,” el a conta NOS despues di bishita e sitio.

Halsema a bisa cu investigadornan tabata examinando tur scenario, pero cu nan ta sospecha actonan criminal. “Nos ta tene cuenta seriamente cu e sitio tambe ta un escena di crimen,” el a bisa.

Riba e dia di e explosion, habitantenan a conta NL Times cu nan a kere cu e explosion y su victimanan por tabata conecta cu bombardeonan anterior di ATM. Poco despues di e explosion, dos hende a ser mira ta huy for di e area.

Respondiendo na rapportnan for di habitantenan cita pa Het Parool cu hobennan tabata empaketa explosivonan den un unidad di deposito den kelder, supuestamente pa uso den atakenan cu bomb contra ATM na Alemania, Halsema a bisa: “Nos ta purba haya control riba esnan cu ta traha y pone e explosivonan, pero si nan ta parti den unidadnan di deposito den kelder, esey ta hopi dificil pa haya. E ora ey bo ta depende riba rapportnan.” El a describi preparacionnan pa atakenan explosivo contra ATM den barionan residencial como un problema “gigantico.”

E edificio di apartamento mes no a sufri daño structural, aunke entradanan y portanan principal daña durante e evacuacion ainda ta rekeri reparacion. Equiponan tambe a restaura portanan, reemplasa glas y check lift y suministro di electricidad pa sigura cu habitantenan por bolbe seguramente.

Cantidad di bancarota na Hulanda ta baha cu 19% na mei



(NLTimes) - E cantidad di bancarota di negoshi na Hulanda a baha na mei compara cu tanto un aña prome como e luna anterior, segun cifranan publica pa Statistics Netherlands (CBS). Un total di 287 compania a bay bancarota na mei, loke ta 66 menos cu den e mesun luna aña pasa, representando un caida di 19 porciento aña pa aña. Compara cu april, e cantidad di bancarotanan tambe a baha, aunke modestamente, cu 1 porciento.

CBS a bisa cu e tasa di bancarota — defini como e cantidad di bancarotanan pa cada 100.000 negoshi — tabata na 7,7 na mei. Un aña prome, e tasa tabata 9,6 pa cada 100.000 negoshi. E agencia a nota cu e midimento aki ta brinda un comparacion mas exacto door di tempo y entre industrianan, pasobra e cantidad total di negoshinan ta fluctua y ta diferencia significativamente entre sectornan.

Datonan di sector a mustra e cantidad relativo mas halto di bancarota den transporte y almacenamento, unda 22,6 compania pa cada 100.000 a fracasa. Esaki ta abao for di 25,3 pa cada 100.000 un aña prome. E sector industrial a sigui cu un tasa di bancarota di 19,3 pa cada 100.000 negoshi. E cantidad relativo mas abao di bancarota a ser registra den cultura, deporte y recreacion.

Datonan di CBS cu ta bay back te 2015 ta mustra cu e tasa di bancarota a yega su punto mas halto na maart 2015 na 24,8 pa cada 100.000 negoshi. Despues el a baha constantemente, yegando un nivel record abao di 3,4 na augustus 2021. Despues di esey, e cantidad di bancarota pa cada 100.000 negoshi a subi atrobe den 2024. Desde fin di 2024, e tendencia a stabilisa, y e agencia ta bisa cu el a mustra un movemento ligeramente abao den lunanan reciente.

VACATURE BIJ COLEGIO EPI SCHOOLJAAR 26-27

EPI EDUCACION PROFESIONAL INTERMEDIO

Draag bij aan de toekomst. Inspireer de volgende generatie!

De Minister van Koninkrijksrelaties, Onderwijs, Jeugd, Innovatie en Sport, als bevoegd gezag van de Dienst Publieke Scholen, nodigt enthousiaste professionals uit om te solliciteren op onderstaande functeis bij Colegio Profesional Intermedio (EPI) voor het schooljaar 2026-2027.

Vacatures - Onderwijzend Personeel

Instructietaal Nederlands
- Docent Nederlands – 1 VB
- Docent Engels – 1 VB
- Docent Pedagogiek – 1 VB
- Docent Mechatronica – 1 VB
- Docent Verpleegkunde – 1VB
- Docent Gezondheidszorg & Welzijn – 1 VB

Instructietaal Engels
- Docent Hospitality – 2VB
- Docent Consumptieve techniek – 1 VB
- Chef Instructeur – 1 VB

Wat breng je mee?
Vereisten:
- Minimaal 2e graads onderwijsbevoegdheid of gelijkwaardig diploma met aantoonbare praktijkervaring;
- Uitstekende beheersing van de instructietaal (Nederlands of Engels, afhankelijk van het vakgebied);
- Praktijkervaring in het bedrijfsleven is een pré bij beroepsgerichte vakken;
- Je stelt de student altijd centraal.

Jouw profiel:
- Professionele werkhouding en verantwoordelijkheidsgevoel;
- Sterke didactische en communicatieve vaardigheden;
- Flexibel en open voor innovatie binnen het beroepsonderwijs;
- Ervaren met digitale leermiddelen en technologie.

Wat bieden we jou?
Een uitdagende omgeving binnen het beroepsonderwijs, waarin je bijdraagt aan de ontwikkeling van jonge professionals. De arbeidsvoorwaarden zijn conform het Landsbesluit Bezoldiging Onderwijspersoneel, de Landsverordening Materieel Ambtenarenrecht en Landsverordening Vakantie en Vrijstelling van Dienst Ambtenaren.

Geïnteresseerd?
Stuur je sollicitatiebrief, voorzien van een CV en kopieën van diploma's, binnen 2 weken na het verschijnen van deze vacature naar: sollicitatie@dps.aw met een cc naar hr@epiaruba.com t.a.v. Het Bevoegd Gezag - Minister van Koninkrijksrelaties, Onderwijs, Jeugd, Innovatie en Sport, d.t.k.v. Managementteam Dienst Publieke Scholen, John F. Kennedy Education Center, Stadionweg 37.

Vragen?
Voor meer informatie kun je contact opnemen met de HR-afdeling van Colegio EPI:
+(297)525 8726 / 746 hr@epiaruba.com

Sistema nobo di asilo ta bay cuminsa memey di presion continuo na centro principal di acogida

(NLTimes) - Tabletnan ta cla na Ter Apel pa e proceso nobo di registracion cu solicitantenan di asilo mester sigui na Servicio di Inmigracion y Naturalisacion (IND). E cambio ta coincidi cu e entrada na vigor di e Pacto Europeo di Asilo y Migracion, cu tin como meta pa acelera procedementonan y haci nan mas estricto na e centro central di acogida pa solicitantenan di asilo. IND tambe a pone desknan di servicio flexible cu por ser amplia durante periodonan cu cantidad halto di solicitante.



Bao di e procedura nobo, varios paso den e proceso a ser simplifica. E entrevista inicial di registracion, den cual solicitantenan di asilo ta splica nan motibo pa solicita asilo, nan pais di origen y e ruta di biahe cu nan a sigui, a ser elimina. Debi na retrasonan existente, e fase aki actualmente por implica un tempo di espera di te 21 siman.

Aplicantenan lo contesta e preguntanan riba un tablet, disponibel den dies diferente idioma. Segun IND, e metodo basa riba dato, incluyendo mas intercambio di informacion entre paisnan miembro di Union Europeo, mester contribui na haci e proceso mas lihe. Lo tin asistencia disponible pa personanan cu tin dificultad pa usa e sistema.

E procedura nobo ta reduci e cantidad di instancia y organisacion envolvi den e proceso, of ta move nan participacion pa un fase mas avansa. E examen medico obligatorio lo ser elimina, mientras cu asistencia legal solamente lo ta disponible na final di e procedura, ora cu un decision ser tuma tocante si asilo lo ser aproba of nenga.

Abogadonan specialisa den asilo a expresa preocupacion tocante e cambionan. Nan ta argumenta cu apoyo legal trempan por yuda preveni eror durante e proceso. Nan tambe ta adverti cu e cambionan por resulta den mas conflicto legal, particularmente pasobra diferente base pa asilo lo ser vincula den futuro na diferente derecho, incluyendo regla tocante reunificacion familiar.

IND lo dedica 70% di su capacidad na trata peticionnan nobo di asilo. Ta spera cu e procedementonan aki lo dura entre tres y seis luna pa ser completa.

E otro 30% lo ser reserva pa trata e atraso di mas cu 54.000 caso cu ainda ta warda un decision. Esaki ta nifica cu e solicitantenan aki por confronta tempo di espera considerablemente mas largo. Minister di Asilo y Migracion a presenta un plan cu tin como obhetivo elimina e atraso den tres aña.

Organisacion VluchtelingenWerk ta señala cu mayoria di persona cu ta forma parti di e grupo cu ta warda ainda no lo beneficia di areglonan transitorio. “E reglanan nobo ta aplica pa nan tur,” director Sjoerd Warmerdam a declara.

E organisacion di apoyo ta informa refugiadonan cu ta den alrededor di 100 centro di acogida pa asilo, online y tambe pafo di e instalacion na Ter Apel tocante e cambionan. Warmerdam ta describi e afirmacion cu e procedura nobo realmente lo ta mas rapido como, pa awor, “un afirmacion”. “Nos lo mester mira con e situacion ta evoluciona despues.”

VluchtelingenWerk ta indica cu e ta cla pa amplia su presencia na Ter Apel si demanda aumenta despues di implementacion di e Pacto Europeo di Asilo y Migracion. Director Sjoerd Warmerdam a splica cu actualmente e organisacion ta opera diariamente cu un ekipo chikito di intervencion forma pa tres persona, pero cu por amplia rapidamente si esaki ta necesario.

El a describi con decenas di solicitante di asilo ta warda pafo diariamente pa haya alohamento. Hopi di nan ta pasa anochi den refugionan di emergencia na otro lugar y ta ser transporta back na Ter Apel cada mainta pa 7'or. “Nan ta biba den incertidumbre y sin informacion,” Warmerdam a comenta.

Cruz Cora ta spera cu e presion riba Ter Apel lo keda por lo menos igual den e prome dianan despues cu e pacto di migracion drenta oficialmente na vigor. E organisacion ta brinda asistencia di emergencia ey caba pa tres siman, incluyendo awa, cuminda, sunblock y poncho pa awasero. Segun Cruz Cora, e apoyo aki probablemente lo keda necesario despues tambe.

Confiansa den lider di VVD Yeşilgöz ta baha di 76% pa 55%; mitar di votadornan kier liderazgo nobo



(NLTimes) - Confiansa den lider di VVD, Dilan Yeşilgöz, a baha significativamente entre votadornan di e partido den e ultimo lunanan. Awor, mitar di nan ta pensa cu e mester bandona su puesto pa un liderazgo nobo, segun un investigacion di RTL Nieuwspanel.

Na december, seis siman despues di e eleccion pa Tweede Kamer, 76% di votadornan di VVD a indica cu nan tabatin confiansa den Yeşilgöz como lider di partido. Awor e cifra ey a baha te na 55%. Segun e investigadornan, un nivel saludable di confiansa normalmente ta subi di 80%.

E bahada den apoyo a bin despues cu Yeşilgöz a scoge pa forma parti di un gabinete minoritario hunto cu D66 y CDA despues di e eleccion. Como lider di VVD, el a drenta den gabinete y a asumi e funcion di minister di Defensa y vicep rome minister den Gabinete Jetten.

Opinion entre votadornan di VVD ta dividi, pero cada biaha ta bira mas critico. Un participante den e encuesta a comenta: “Den e coalicion actual e ta laga tende demasiado poco e voz di VVD. Hopi biaha e ta sigui D66 y CDA y ta move mas pa banda robes.” Otro votador, sinembargo, a expresa un punto di bista contrario: “E ta para firme pa loke e ta kere y no tin miedo di tuma accion den dossiernan delicado.”

Un otro votador a cuestiona si Yeşilgöz ta e persona adecua pa lidera e partido, bisando: “E ta mas apropia como minister of secretario di estado, pero como lider di partido e falta mas autoridad y carisma.”

Den total, 50% di votadornan di VVD ta opina cu Yeşilgöz mester bandona e posicion liderazgo awor of den futuro cercano.

Ora a puntra ken mester sigui su paso, votadornan no a yega na un opinion unifica. 35% ta prefera Vincent Karremans, actualmente minister di Infrastructura, como e siguiente lider di partido. Otro 27% ta sostene Ruben Brekelmans, lider actual di e fraccion parlamentario. Mientras tanto, 8% ta considera minister di Finanzas Eelco Heinen como e candidato mas adecua pa e cargo.

TRABOU DI MANTENCION DURANTE SIMAN DI 15 PA 19 DI JUNI 2026
Interupcion di Coriente Planea

En conexion cu trabounan necesario pa mantene un suministro di coriente confiabel, e suministro di coriente lo wordo interumpi:

Diamars, 16 di juni 2026
8:30 AM te cu 3:30 PM

Underground Services & Overhead Services
Den vecindario di:

- Savaneta (un parti)

Bishita www.elmar.aw
pa mira e lista di adresnan afecta.

Danki pa e comprension.

ELMAR

6 hende a muri ora 2 helicopter a dal den otro na Rio de Janeiro

(AFP) - Por lo menos 6 hende a muri na Brasil riba diadomingo despues cu dos helicopter a dal den otro na west di Rio de Janeiro, bomberonan a bisa. E helicopternan a cay den parkeerplaats di un dealer di auto electrico, provocando un candela cu a cubri por lo menos 20 vehiculo.



Un declaracion di bomberonan a bisa cu rapportnan inicial ta apunta na un accident den aire, agregando cu "a confirma seis fayecimento, unda tur tabata miembro di tripulacion di e aeronavenan involucra den e accident."
Alcalde di Rio de Janeiro, Eduardo Cavaliere, a bisa cu tabatin "ciudadanonan stranhero abordo di un di e aeronavenan," sin duna mas detaye.
Vocero di servicio di bombero, Teniente Coronel Fabio Contreiras, a conta CNN Brasil na e escena cu no tabata cla exactamente con e accident a desaroya.
Contreiras a bisa cu trahadornan di rescate a descubri un helicopter den candela memey di e autonan electrico, cu cinco victima paden.
Un di dos helicopter, haya algun 100 meter leu, tabata transporta solamente e piloto, kende tambe a muri.
E accident a tuma luga den suburbio di Recreio dos Bandeirantes.
Imagennan den medionan local a mustra un nubia di huma preto subi for di e dealer di auto, unda varios vehiculo tabata na candela.
Contreiras a bisa cu e hecho cu e aeronavenan a cay den e area di parkeerplaats a preveni un cifra di morto mas halto.
El a destaca e desafionan den paga un candela cu ta afectando vehiculonan electrico, cu ta contene bateria di lithium-ion.

Accidentnan di aeronave chikito ta comun na Brasil, e di cinco pais mas grandi di mundo.
Luna pasa, un avion chikito a accidenta contra un edificio den ciudad suroriental di Belo Horizonte, matando e piloto y copiloto.
Segun estadisticonan di Centro pa Investigacion y Prevencion di Accidentnan Aeronautico (CENIPA) — sin inclui e ultimo accident aki — tabatin 84 accident di aeronave na 2026 te awor, lagando 25 hende morto.

Centenares ta protesta den sosten di candidato presidencial iskierdista di Peru



(AFP) - Centenares di sostenedornan di candidato presidencial iskierdista di Peru, Roberto Sanchez, a protesta na Lima diasabra, mientras resultadonan parcial a mustra un bentaha chikito pa su rival di derecha Keiko Fujimori.

Cu 98,5 porciento di e boletanan conta for di e votacion di segunda ronda di diadomingo, un decimo di un punto porcentual tabata separa e dos, y e careda ainda tabata demasiado preta.
Sanchez a sugeri na Fujimori diabierna pa nan pidi un reconteo hunto, citando supuesto iregularidadnan den capital Lima y den votonan for di exterior.
Multitudnan a reuni den sosten di Sanchez den centro di Lima diasabra, cantando "pa husticia y dignidad, Fujimori nunca mas."
Nan a marcha pa sede di Hurado Nacional di Eleccion, corte electoral di e pais.
Cu mas cu 18 miyon boleta conta, Fujimori tabata dilanti di Sanchez cu alrededor di 18.500 voto.
Fujimori tabatin 50,05 porciento di e voto y Sanchez 49,95 porciento, segun Oficina Nacional di Procesonan Electoral.
E conteo di voto a drenta den su fase final, mientras autoridadnan electoral ta examina boletanan disputa y impugnacionnan presenta dilanti cortenan electoral.
Pero e resultado final posiblemente no lo ta conoci pa dos siman mas, segun hefe di e autoridad electoral.
Hopi votador tabata spera cu e eleccion lo pone un liña bao añas di caos politico cu a mira un serie di presidente encarcela y destitui. Esun cu ser eligi lo bira e di 9 presidente den un decada.
Pero e resultado ta mustra cu e nacion Sur Americano ta keda profundamente dividi entre e costa pobla y e sur mas rural y Indigena.

El Salvador ta busca pa persigui mas cu 500 supuesto lider di gang

(AFP) - El Salvador a solicita huicio pa mas cu 500 lider sospecha di e gang poderoso di America Central Bario 18, su fiscalia a bisa riba diabierna.

Autoridadnan Salvadoreño ta conduci huicionan masivo di miles di miembro sospecha di gang como parti di represion anti-gang di presidente Nayib Bukele, conoci pa su man duro.
E 563 supuesto lider di Bario 18, cu ta opera rednan di trafico di droga y skema di extorsion, ta ser acusa di mas cu 14.000 crimen.
Nan tur ta acusa di "pertenencia na un organisacion terorista," fiscal adhunto pa crimen organisa Max Munoz a bisa den un publicacion riba X.
Otro acusacionnan ta inclui homicidio, extorsion, trafico di arma, trafico di droga y trafico di hende, el a agrega.
E huicio por cuminsa mas trempan na augustus, Munoz a bisa.
Un huicio masivo di casi 490 miembro sospecha di gang rival Mara Salvatrucha (MS-13), acusa di miles di asesinato, a cuminsa na april.
Autoridadnan Salvadoreño ta acusa e grupo di un serie di crimen, incluyendo asesinato di 87 hende den un solo weekend na maart 2022.
Despues di e asesinatonan, Bukele a declara un guera contra gangnan y a impone un estado di emergencia, cu desde e tempo ey a ser usa pa aresta mas cu 90.000 miembro sospecha di gang.
Pero gruponan di derecho humano a denuncia abuso grave di derecho humano, incluyendo falta di debido proceso pa esnan aresta.



Jamaica: Minister di Salud kier pa adultonan mayor biba cu dignidad y independencia



(JamaicaObserver) - Minister di Salud y Bienestar, Dr. Christopher Tufton, a duna inicio na su Agenda CARE siman pasa cu enfoke riba adultonan mayor, menos di un luna despues cu el a anuncia e iniciativa durante su presentacion di Debate Sectorial den Parlamento.

E mandatario a inaugura e prome tayer di "Training of Trainers for Home Visits of Older Adults for Geriatric Health" na Centro di Asociacion Benevolente Chino, na Universidad di West Indies (UWI), Mona.

Ademas di e training pa cuido di adultonan mayor na cas, cu ta forma parti di e agenda pa embehecemento saludable di e minister, CARE – "Community Arranged Response Efforts" – lo inclui tambe programanan enfoca riba uso responsable di social media y pa muchanan; sistema di apoyo comunitario pa menopausa y andropausa; clinicanan di estilo di bida; fertilidad y paternidad responsable; y salud di hoben; actividad fisico pa medio di Jamaica Moves; salud mental y apoyo comunitario; y prevencion di abuso di substancianan.

Tur e iniciativanan aki ta forma parti di e esfuerso di Dr. Tufton pa fortalece cuido di salud basa den comunidad, cu e meta di mehora calidad di bida di e poblacion Jamaiquino.

Durante e acto di lansamento, Dr. Tufton a expresa cu embehece di forma saludable ta mas cu simplemente trata enfermedad. "Ta trata di sigura cu adultonan mayor Jamaiquino por keda activo, independiente y conecta cu nan famia y comunidad pa mas tempo posible."
El a indica cu tras di e meta aki tin un grupo di persona cu hopi biaha no ta ser reconoci: dunadornan di cuido boluntario y sin pago. Den henter Jamaica, manera ta sucede den hopi otro pais, gran parti di e cuido pa adultonan mayor ta ser brinda door di famia y miembro di comunidad, un segmento di poblacion cu ta crece rapidamente.

"Calculacion internacional ta indica cu casi 75% di cuido a largo plaso ta ser brinda door di famia y dunadornan di cuido comunitario, cu den silencio y cu hopi dedicacion ta sostene nan sernan keri dia tras dia. Cu un calculacion di entre 100.000 y 150.000 dunador di cuido, nan tarea ta bay mucho mas leu cu asistencia medico. Nan ta prepara cuminda, cumpra alimento y remedi, brinda transporte pa clinica, yuda cu baño, bisti, alimentacion y mobilisacion, organisa cita medico y ofrece apoyo emocional y compania, algo fundamental pa bienestar di adultonan mayor," e minister a declara, mientras cu el a elogia tur esnan cu ta dedica nan tempo na cuida e poblacion di adulto mayor di Jamaica.

Dr. Tufton a señala cu actualmente tin aproximadamente 375.000 Jamaiquino di 60 aña of mas, haciendo e grupo aki den e segmento di poblacion cu ta crece mas rapido. E cifra ta spera pa alcansa 400.000 pa aña 2030. Segun e minister, esaki ta un refleho positivo di miho cuido medico y un expectativa di bida mas grandi, pero tambe ta exigi pa e pais reevalua con e ta atende su poblacion cu ta embehece.

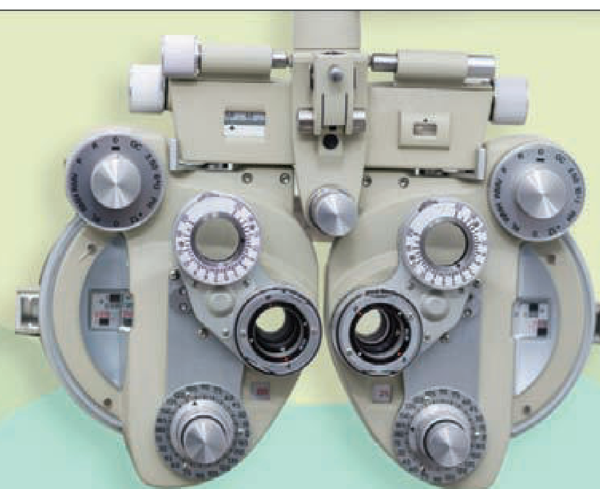
"Embehece di forma saludable ta mas cu trata enfermedad. Ta trata di crea e condicionnan pa adultonan mayor por keda activo, independiente y conecta cu nan famia y comunidad pa e tempo mas largo posible. Tambe ta reconoce cu cuido di calidad ta cuminsa hopi prome cu un persona drenta un hospital of clinica."

"P'esey ministerio di Salud y Bienestar ta impulsando un modelo di cuido geriatrico basa den comunidad, acercando servicio di salud na e personanan cu mas tin mester di dje. Nos enfoke ta basa riba un principio simpel: famia y comunidad fuerte ta contribui na adultonan mayor mas saludable," el a agrega.



Pa logra esaki, e ministerio lo: Lansa clinicanan piloto geriatrico na St. Ann y St. Catherine pa brinda evaluacionnan integral y cuido specialisa pa adultonan mayor; Amplia servicio di cuido na cas pa medio di bishitanan structural lidera door di asistentenan comunitario di salud y supervisa door di enfermeranan di salud publico; Train personal medico y dunadornan di cuido pa reconoce señalnan tempran di enfermedad, deterioro funcional, cansancio y aislamento social; Fortalece cooperacion cu ministerio di Labor y Seguridad Social, Conseho Nacional pa Adultonan Mayor, autoridad local, organisacion religioso y gruponan comunitario pa crea un red integra di apoyo; Promove "embehece na cas", sigurando cu adultonan mayor por sigui biba den nan propio cas y comunidad cu seguridad, independencia y dignidad; y Apoya accion comunitario pa medio di Fondo CARE, cu ta busca fortalece famianan, fomenta estilo di bida mas saludable y mehora sistema di apoyo pa gruponan vulnerabel.

"Mientras nos ta prepara pa futuro, nos exito no lo ser midi solamente segun e cantidad di clinicanan cu nos ta construi of programanan cu nos ta lansa, sino segun si nos adultonan mayor por embehece cu dignidad, independencia y cu e apoyo di famia y comunidadnan cu realmente ta preocupa pa nan bienestar," Dr. Tufton a conclui.



Pearle Vision Aruba ta buscando un

Opticien (40 ora)

Pearle Vision ta forma parti di Super Retail. Super Retail ta activo den e region Caribe for di 1999 y ta opera mas cu 25 tienda di franchise na Corsow, Aruba y Boneiro. Tiendanan manera DA Drogist, Bruna, Jamin, Top1Toys, Pearle Vision y BeautyX ta parti di nos portfolio. Na 2001 nos a habri nos Pearle Vision na Aruba y for di e tempo ei nos a bira un adres di confiansa riba e isla.

Kiko bo lo hasi como Opticien?
Como opticien na Pearle Vision Aruba bo lo ta responsabel pa entre otro control di bista y duna cliente conseho tocante glasnan, montura y contact lens. Tambe bo ta slijp glasnan di bril y hasi reparashon di bril. Bo ta sigura un experiencia y servicio excelente pa cliente y ta traha hunto cu e team pa optimalisa e resultadonan di e tienda.

Ken nos ta busca?
Bo tin bo diploma of experiencia como opticien y por midi contact lens. Bo por papia y scirbi Papiamento y Hulandes bon.

Kiko bo por spera di nos?
Super Retail ta un dunadó di trabou confiabel cu mas di 25 aña di experiencia den retail riba e islanan ABC. Nos ta ofrese un salario conforme mercado y bon benefisionan secundario.

Interesá?
Bo ta kere cu bo ta e persona corecto pa e posishon aki?
Mail bo CV y carta di motivashon pa hr@super-retail.com.

EST. 1961
PEARLE VISION

Alemania ta derota Corsou den su debut den Mundial





(AFP) – Alemania a gana nan prome partido di apertura di un Mundial desde cu a hisa e trofeo na 2014, mientras facilmente nan a logra un victoria 7-1 contra Corsou, cu tabata debutando den nan wega di apertura di Grupo E na Houston ayera.

E Alemannan ta bay enfrenta partidonan mas dificil contra rivalnan di grupo Ecuador y Ivory Coast, pero e victoria contra e isla Caribense chikito ta pone nan den bon posicion pa progresa pa e etapa di knockout pa prome biaha desde 2014.

Un gol trempan pa Alemania, di Feliz Nmecha a keda cancela pa un tiro desvia di Livano Comenencia cu a pone e fanaticonan di Corsou, conoci como e Ola Blauw, bula for di nan stoel na Houston.
Sinembargo, Nico Schlotterbeck, Kai Havertz cu un dobel, Jamal Musiala, Nathaniel Brown y Deniz Undav a anota pa pone drumi cualkier posibilidad di un di e sorpresanan mas grandi den historia di Mundial.

Alemania a acomoda trempan, cu Nmecha anotando un beyesa den e di seis minuut, ricibiendo un bala di Florian Wirtz y mandando e bala rond di un defensa Curasoleño y evitando portero Eloy Room.
E gol a pone coach Julian Nagelsmann dal un grito.

Nmecha, kende manera Musiala a hunga pa Inglatera na nivel junior prome cu scoge Alemania, a bay cerca algun minuut despues cu un esfuerso for di fuera di e box.
Portero Aleman, Manuel Neuer, kende cu 40 aña di edad ta e futbolista Aleman di mayor edad presentando den Mundial y ta hungando den su di cinco torneo global, tabatin tiki pa haci prome cu Comenencia a anota cu un tiro cu a tuma un desviacion.
Mientras e adulto mayor di Alemania a sacudi su cabes, e coach mas bieu pa presenta na e final, Dick Advocaat di 78 aña, a lanta di su stoel cu su brasa na laira.

E break di hidratacion a permiti e Alemannan recupera.
Tiki despues di e restart, cabesaso di Schlotterbeck a keda rechasa pa Room.
E cuatro-biaha campeonnan a keda pusha cerca di porteria di Corsou, pero cada biaha e defensa desespera a frustra e Alemannan.

Sinembargo, defensa di Corsou a kibra den minuut 38 ora un Schlotterbeck, sin marca, a manda un cabesaso cas for di un skina pa su prome gol pa su pais.
E Alemannan a bay den break cu un bentaha di dos gol despues cu Havertz a anota un penalty despues cu Riechedly Bazoer a tira Nmecha abao.

Alemania a anota 69 seconde den di dos mita, Musiala coriendo pa pase di Joshua Kimmich y anotando di un angulo preta.

Mester tabata 5-1 tiki despues di un ora, pero Leroy Sane a manda su esfuerso leu cu solamente Room pa derota.
Unda Sane a faya, Brown a logra, mientras e fullback a anota net despues di e di dos break di hidratacion.

Substituto Undav a hacie seis gol cu su di siete gol den su ultimo siete presentacion internacional.
Havertz a complet'e cu su di 24 gol pa Alemania pa replica e mesun linea di anotacion cu famosamente nan a registra contra anfitrion Brazil den e semi-final di 2014.
Anteriormente den siman, Corsou a logra un record Guinness como e pais cu poblacion mas chikito pa clasifica den un Mundial di FIFA.

Advocaat: Corsou no mester tin berguensa pa nada

Corsou su debut na Mundial por a caba den un 'reality check' di 7-1 contra e Alemannan, pero "no mester tin berguensa pa nada," segun nan entrenador Dick Advocaat.

"E no ta berguensa pa perde contra un equipo asina," el a bisa durante conferencia di prensa na Houston. "E team aki (Alemania) ta bale 850 miyon y Corsou, 25."

Advocaat, ken a bira emocional prome cu partido a cuminsa, a bisa cu e derota pisa a ser remedia pa "e escena fantastico di felicidad den tribuna" for di fanaticonan di Blue Wave.

"E ta inspirante caba kico nos a logra den cualifica pa e finalnan," el a bisa. "Y nos mester ta consciente di esey. Loke nos mester haci awor ta mustra lo mejor di nos mes."

Advocaat a agrega cu hasta si Corsou no gana den e resto di weganan di grupo—Costa di Marfil ta warda den e partido final di e ronda—"nos lo ta feliz toch pa por a competi den e evento mas grandi di mundo."

- 14 JUNI 2026 -
Danki na tur donante cu diariamente
ta demostra nan curason humanitario.
Boso ta duna sanger y salba bida!
Un obra cu sigur ta
haci e diferencia!
FELIZ DIA DI DONANTE!
Horacio Oduber HOSPITAL | NOS SEMPER T'EY!

Hapon ta lucha back den empate 2-2 cu Hulanda den Mundial

(AFP)—Hapon a marca un gol di empate na minuut 88 mientras cu nan a lucha back dos biaha pa rescata un empate 2-2 contra Hulanda dilanti di 69.285 espectador na Texas diadomingo, den e apertura di nan campaña di Mundial.



Un partido cu tabata relativamente calma den e prome mitar a bira hopi mas emocionante den e segunda mitar.

Capitan di Hulanda, Virgil van Dijk, a habri e marcador cu un cabezaso excelente, pero Keito Nakamura a empata poco despues. Despues, extremo Crysencio Summerville a pone Hulanda dilanti atrobe cu un remate curva espectacular den skina poco despues di pasa un ora di wega.

Cont. Pagina 14







SCHEDULE FIFA COPA MUNDIAL 2026

Juni 11

A	MEX	2	VS	0	RSA	3:00 PM
A	KOR	2	VS	1	CZE	10:00 PM

Juni 12

B	CAN	1	VS	1	BIH	3:00 PM
D	USA	4	VS	1	PAR	9:00 PM

Juni 13

C	HAI	0	VS	1	SCO	9:00 PM
D	AUS	2	VS	0	TUR	11:59 PM
C	BRA	1	VS	1	MAR	6:00 PM
B	QAT	1	VS	1	SUI	3:00 PM

Juni 14

E	CIV	1	VS	0	ECU	7:00 PM
E	GER	7	VS	1	CUW	1:00 PM
F	NED	2	VS	2	JPN	4:00 PM
F	SWE		VS		TUN	10:00 PM

Juni 15

H	KSA		VS		URU	6:00 PM
H	ESP		VS		CPV	12:00 PM
G	IRN		VS		NZL	9:00 PM
G	BEL		VS		EGY	3:00 PM

Juni 16

I	FRA		VS		SEN	3:00 PM
I	IRQ		VS		NOR	6:00 PM
J	ARG		VS		ALG	9:00 PM
J	AUT		VS		JOR	11:59 PM

Juni 17

L	GHA		VS		PAN	7:00 PM
L	ENG		VS		CRO	4:00 PM
K	POR		VS		COD	1:00 PM
K	UZB		VS		COL	11:59 PM

Juni 18

A	CZE		VS		RSA	12:00 PM
B	SUI		VS		BIH	3:00 PM
B	CAN		VS		QAT	6:00 PM
A	MEX		VS		KOR	9:00 PM

Juni 19

C	BRA		VS		HAI	8:30 PM
C	SCO		VS		MAR	6:00 PM
D	TUR		VS		PAR	11:00 PM
D	USA		VS		AUS	3:00 PM

Juni 20

E	GER		VS		CIV	4:00 PM
E	ECU		VS		CUW	8:00 PM
F	NED		VS		SWE	1:00 PM
F	TUN		VS		JPN	11:59 PM

Juni 21

H	URU		VS		CPV	6:00 PM
H	ESP		VS		KSA	12:00 PM
G	BEL		VS		IRN	3:00 PM
G	NZL		VS		EGY	9:00 PM

Juni 22

I	NOR		VS		SEN	8:00 PM
I	FRA		VS		IRQ	5:00 PM
J	ARG		VS		AUT	1:00 PM
J	JOR		VS		ALG	11:00 PM

Juni 23

L	ENG		VS		GHA	4:00 PM
L	PAN		VS		CRO	7:00 PM
K	POR		VS		UZB	1:00 PM
K	COL		VS		COD	11:00 PM



Juni 24

C	SCO		VS		BRA
C	MAR		VS		HAI
B	SUI		VS		CAN
B	BIH		VS		QAT
A	CZE		VS		MEX
A	RSA		VS		KOR

Juni 25

E	CUW		VS		CIV
E	ECU		VS		GER
F	JPN		VS		SWE
F	TUN		VS		NED
D	TUR		VS		USA
D	PAR		VS		AUS

Juni 26

I	NOR		VS		FRA
I	SEN		VS		IRQ
G	EGY		VS		IRN
G	NZL		VS		BEL
H	CPV		VS		KSA
H	URU		VS		ESP

Juni 27

L	PAN		VS		ENG
L	CRO		VS		GHA
J	ALG		VS		AUT
J	JOR		VS		ARG
K	COL		VS		POR
K	COD		VS		UZB

INTERES REBAHA

INVERTI DEN LOKE TA IMPORTANTE.

Cu Banco di Caribe bo tin e flexibilidad financiero pa disfruta di e temporada aki hunto cu famia y amistad, sin ningun preocupacion. Financiamento pa tur bo necesidadnan incluyendo drecha, renoba y haci bo hogar mas bunita, cu tarifanan competitivo y pagonan mensual pagabel.

Pa mas informacion:
Yama 523-2250 of Email: infoaruba@bancodicaribe.com

*Campaña valido te 31 juli, 2026

Aruba
BANCO DI CARIBE



Cont. Pagina 12

Tabata parce cu Hulanda lo mantene e bentaha, pero Hapon a logra empata den e ultimo momentonan cu mediocampista di Crystal Palace, Daichi Kamada, ricibiendo credito pa e gol despues di un desviacion. Suecia lo enfrenta Tunisia mas despues diadomingo den un Grupo F cu ta parce hopi competitivo.

Hapon y Hulanda a yega na Norte America sin algun hungadornan clave pa motibo di lesion, pero riba papel esaki ainda tabata un di e partidonan mas atractivo di e fase di grupo.
Tur dos equipo a ser menciona como posible sorpresa cu por yega leu den e torneo. Hulanda a termina como subcampeon tres biaha, mientras cu Hapon nunca a pasa e ronda di ultimo 16.
Hulanda a cuminsa cu confiansa y casi a habri e marcador despues di tres minuut. Donyell Malen a logra bira den area y forsa un bon salba di Zion Suzuki.

E stadion cu normalmente ta cas di Dallas Cowboys, y durante un pausa pa hidratacion, e cheerleaders di e equipo di NFL a ser mustra riba e pantaya gigantesco cu ta colga riba e cancha mientras nan a presenta un di nan rutina.
E pausa a parce di beneficia e equipo di Ronald Koeman. Delantero di Roma, Malen, a pone Suzuki na prueba atrobe cu un cabezaso for di skina, y despues Cody Gakpo a manda un tiro hopi halto.
Fanaticonan di Hapon, cu casi no a stop di canta y cu tabata supera e cantidad di simpatisantenan Hulandes, a keda keto pa un rato.

E prome oportunidad realmente peligroso pa e equipo di Hajime Moriyasu a bin poco prome cu descanso ora cu un centro a pasa for di Summerville, pero Nakamura a manda su tiro abao pafor di e porteria.
Hulanda tabata mustra cu nan tabata mas peligroso den aire, pues no tabata sorpresa ora cu strea di Liverpool, Van Dijk, a bula y manda un cabezaso coloca den skina abao despues di un centro perfecto di su compañero di club Ryan Gravenberch na minuut 51.

E bentaha a dura apenas seis minuut. Nakamura a manda un tiro abao pasando portero Bart Verbruggen, unda e bala a toca ligeramente defensor Jan Paul van Hecke.

Den un periodo di wega hopi emocionante, Hulanda a recupera e bentaha na minuut 64 ora cu Summerville di West Ham a hinca gol riba banda drechi y a curva e bala cu su pia robez den e skina abao drechi di Suzuki.
Tur dos entrenador a haci varios cambio y tur dos equipo a crea oportunidadnan pa marca atrobe, prome cu Kamada a logra e empate for di skina.



Gemeenschappelijk
Hof van Justitie

Werving & Selectie

Het Gemeenschappelijk Hof van Justitie, vestiging **Aruba**, zoekt enthousiaste kandidaten voor de functie van **HR Adviseur.**



Bent u geïnteresseerd?
Voor meer informatie, scan de QR-code of bezoek ons sollicitatieportaal:
Werken bij het Hof op www.ghvj.org.

Miles ta reuni na capital Tailandes pa despedi di prinses fayecido

(AFP) – A hiba e curpa di yiu muhe mayor di rey Tailandes na e palacio real na Bangkok diasabra, mientras miles di persona bisti na preto a para banda di e ruta di procesion. Prinses Bajrakitiyabha, conoci como Prinses Bha, a muri cu 47 aña di edad diahuebs despues di un infeccion abdominal.

E prinses a pasa mas di tres aña den un coma pa motibo di un condicion cardiaco.
"Ora ta trata di bisa ayo, no ta facil pa nos," Donnapha Kladbupha, un maestra di Ingles di 54 aña di edad, a bisa AFP. E monarkia ta representa "union" pa pueblo Tailandes durante momentonan dificil, el a bisa.

Otronan a para den rij pa nan turno pa haci un ritual Budista di basha awa bendita den un comchi ceremonial poni dilanti un potret di e prinses.
"Mi ta tristo cu el a fayece, specialmente ora mi a mira su potret como mucha," otro ciudadano, Nitikan Tephakham, 79, a bisa AFP. "Tempo e tabata malo, mi a ora pa sernan sagrado proteg'e y tabata spera un milager," el a bisa.



Protocol estricto
Miles di ciudadano, mayoria di edadnan avansa, a sinta den temperaturanan halto na e ruta di 10 kilometer pa e Gran Palacio for di Hospital Chulalongkorn, unda e prinses tabata ricibi tratamento.
Su curpa a yega e palacio pa 5pm den un procesion solemne y ordena.
Polis a cerca caminda y trafico a keda para den algun parti di centro comercial di Bangkok mientras a motorcade real a pasa, lidera pa Rey Maha Vajiralongkorn y Reina Suthida.

Canal publico di Tailandia, Thai PBS a reporta cu a transporta curpa di e prinses den e mesun vehiculo cu a transporta e curpa di su welo, Rey Bhumibol, kende a fayece na october 2016.

Ritonan Budista a ser canta tras di porta cera den e palacio despues di e procesion.
Imagen en bibo transmiti pa un canal publico di television a mustra monknan ta canta dilanti e rey y reina, kende tabata sinta riba stoel decora cu un potret di e prinses nan tras.

Gobierno Tailandes ainda mester anuncia detaye di e entiero, pero a duna instruccion na oficialnan estatal pa bisti preto y a duna ordo pa bandera baha na mita pa 15 dia.

A ehecuta e proceduranan bao seguridad pisa y protocol estricto, cu esnan presente bistiendo paña formal, acceso na medionan di comunicacion restringi, y decenas di polis para na guardia.

Di dos morto den algun luna
Ta di dos luto pa famia real den algun luna, despues cu Reina Sirikit, mama di e rey, a muri na october cu 93 aña di edad.
Bajrakitiyabha tabata e unico yiu di e matrimonio largo di Vajiralongkorn cu prinses Soamsawali.
Un fiscal y diplomatico, e tabata educa na Reino Uni, Tailandia y Merca, y a sirbi pa un tempo como embahador na Austria.

E rey, 73, kende tin siete yiu di cuatro matrimonio, no a anuncia su sucesor scogi, maske sucesion ta faborece hende homber.

Reglanan estricto ta goberna kico por y no por bisa tocante famia real Tailandes, cu ta protegi di critica pa leynan lese-majeste cu ta carga sentencia di prison di hasta 15 aña pa cada cargo.

Cantante Mericano, Oliver Tree tabata den vuelo fatal na Brazil

(AFP) – Cantante-compositor Mericano, Oliver Tree, kende tabata na Brazil den un tour mundial, tabata abordo un di e helicopternan cu a crash ayera na Rio de Janeiro, lagando tur ocupante morto, un fuente policial a bisa AFP.



E cantante y personalidad di internet ta lista como un di e seis persona riba e manifesto di e dos aeronave comparti pa e fuente, kende a bisa cu no por a identifica e victimanan formalmente ainda, ya cu nan a sufri kemadura pisa den e crash.

E pasaheronan hunto cu e cantante tabata inclui un productor musical Brasileño, un director di video Argentino, y YouTuber Argentino, Gaspar Prim, conoci online como "Gaspi."

Dos helicopter a dal den otro den aire diadomingo mainta den e suburbo occidental di Recreio dos Bandeirantes prome cu cay den parking lot di un dealer di auto electrico, pegando candela rond di 20 auto, segun bombero.

Un di e helicopternan tabata transportando cinco persona, y e otro solamente e piloto. No tabatin sobreviviente.

Oliver Tree, 32 – cu un corte di cabey distintivo y persona di meme riba internet – tabata conoci pa hitnan manera "Life Goes On," "Miss You," y "Alien Boy."
E tabatin mas di 11 miyon oyente mundial riba Spotify, cu su canticanan top scucha mas di 700 miyon biaha.

Merca ta aproba takeover di Paramount di Warner Bros. pa $111 biyon

(AFP) – Departamento di Husticia Mericano diabierna a aproba Paramount Skydance su takeover di Warner Bros. Discovery pa $111 biyon, dunando un victoria mayor na un imperio di media financia pa un di e biyonarionan aliado mas cercano di presidente Donald Trump.

E Division Anticompetencia a aproba e acuerdo sin exigi un solo cambio, completando un revision di un luna y habriendo caminda pa un di e fusionnan mas grandi di media den añas.
A bisa cu e fusion "probablemente no ta bay resulta den daño na competencia of consumidornan Mericano" – y hasta por aumenta competencia.

E aprobacion ta un golpi di estado contra hefe ehecutivo di Paramount, David Ellison, kende su tata, co-fundador di Oracle, Larry Ellison, a financia gran parti di e takeover.
Larry Ellison, un di e hombernan mas rico na mundo, ta un aliado cercano di Trump.

Un grupo di senador Democrata lidera pa Elizabeth Warren a adverti cu un deal pa Warner Bros. tabata risca keda "mancha pa faboritismo politico y corupcion," urgiendo Departamento di Husticia pa revis'e pa cu ley y



hechos.

Garantia financiero di Larry Ellison finalmente a convence e hunta di Warner Bros., seyando e victoria di Paramount den un guera di oferta cu Netflix.
E compania combina ta bay controla un cantidad di activo, incluyendo CNN, Warner Bros. Pictures y e servicio di streaming HBO Max.

BONDIA ARUBA

Corea di Norte ta bisa cu su status nuclear ta permanente

(AFP) - Corea di Norte a bisa diadomingo cu su status como estado cu arma nuclear ta permanente y clave pa sigura stabilidad regional, rechasando yamadonan di Merca y su aliadonan pa desnuclearisacion.

Pyongyang a insisti repetidamente cu e no lo bandona su arsenal nuclear, presentando e como esencial pa disuasion, cu Kim Yo Jong, e ruman muher poderoso di lider Kim Jong Un, yamando e politica un "liña sin regreso" mas tempran e luna aki.

E declaracion di e Norte a bin despues di un reunion trilateral entre Corea di Sur, Hapon y Merca na Tokyo diabierna, den cual e aliadonan a reafirma nan compromiso cu "desnuclearisacion completo di e Peninsula Coreano", segun Ministerio di Asuntonan Exterior di Seoul.

"E retorica sin nificacion di Merca y su forsanan contra DPRK... nunca por afecta e posicion ireversibel di DPRK como estado cu arma nuclear," e vocero no identifica a bisa den un declaracion publica pa Korean Central News Agency oficial riba diadomingo, usando e acronimo pa nomber oficial di e Norte.
"E 'desnuclearisacion' ta un asunto permanentemente finalisa," e funcionario a agrega.

E vocero tambe a cita benta di sistemanan di arma di Washington na Seoul y Tokyo como hustificacion pa persecucion di Pyongyang di su programa nuclear, describiendo e como "un garantia fuerte di seguridad pa stabilidad y paz regional."

"No importa con duro Merca, Hapon y ROK argumenta, nan nunca lo cambia e posicion actual di DPRK como estado cu arma nuclear," e funcionario a bisa, referiendo na e Sur cu e acronimo di su nomber oficial.
Corea di Norte a acelera su programa di arma nuclear desde combersacionnan cu Washington a kibra na 2019, ora un cumbre entre Kim y presidente Mericano Donald Trump na Hanoi a termina sin un acuerdo.



Den un posible referencia na e negociacionnan fracasa, e vocero a bisa cu "ningun hende por recupera e 'desnuclearisacion' permanentemente perdi den e tendencia di e temponan."

Kim recientemente a hospeda presidente di China Xi Jinping na Pyongyang, despues cu e lider Chines a tene cumbrenan consecutivo na Beijing cu Trump y Putin.

Ningun banda a haci mencion di desnuclearisacion, segun nan reportahenan oficial di medionan di comunicacion.

Orden di Merca cu ta corta acceso na modelonan di AI di Anthropic ta provoca critica

(AFP) - E orden di gobierno di Merca pa Anthropic retira su modelonan mas poderoso di inteligencia artificial a provoca un ola di critica for di tanto defensornan como oponentenan di regulacion di AI.

Riba diabierna anochi, e compania basa na San Francisco a anuncia cu Departamento di Comercio di Merca a duna ordena na dje pa suspende Mythos 5 y Fable 5 pa motibonan di "seguridad nacional", sin duna mas detaye.



Diferente for di Mythos 5, cu tabata sin restriccion y disponibel solamente pa un grupo chikito di partnernan, Fable 5 tabata fuertemente protegi pa preveni cualkier abuso grandi, particularmente pa atakenan cibernetico of desaroyo di arma quimico y biologico.

Pero Anthropic a bisa cu un organisacion — cual su identidad e no a revela — a reporta na administracion di Trump cu el a haya un manera pa surpasa e salvaguardianan diseña pa preveni cu Fable 5 ser usa pa un atake cibernetico.

Anthropic a describi e violacion descubri pa e tercer partido aki — identifica pa varios medio di comunicacion como Amazon — como "estrecho" y a bisa cu e vulnerabilidadnan di software cu el a expone tabata "menor."
E directiva tabata aplica solamente na acceso pa ciudadanonan stranhero, pero Anthropic a bisa cu e no tabata capaz di distingui entre usuarionan basa riba nacionalidad y p'esey a ser forsa pa kita su modelonan offline.

Un prohibicion completo di gobierno riba un modelo avansa di AI desaroya pa un compania domestico ta sin precedente.

China ta blokia acceso na e modelonan Occidental mas capaz di AI y ta impone restriccionnan riba companianan grandi di AI domestico, pero e restriccionnan ey generalmente ta incorpora den e modelonan prome cu nan ser lansa.

Un decision "impulsivo"
Empresario Martin Varsavsky a bisa cu e implicacionnan di e orden ta "enorme."

Cualkier startup "cu ta traha modelonan di frontera ta na merced di gobierno," el a comenta riba X. "P'esey, e orden no ta castiga solamente Anthropic. E ta cambia e reglanan pa henter e industria."
Investigador Gary Marcus a bisa cu e tabata mira Merca y China batayando te un "empate" den e careda di AI — te e anuncio di gobierno riba diabierna.

"Mi no por a imagina cu administracion di Trump por stroba esfuersonan di Merca for di patras," Marcus a bisa. "Pero esey ta exactamente loke el a haci."

Algun observador ta argumenta cu Anthropic ta carga responsabilidad considerabel pa su situacion despues cu durante añanan el a adverti tocante e riesgonan asocia cu e modelonan mas avansa di AI.

Riba diaranson, CEO di Anthropic Dario Amodei atrobe a pidi formuladornan di politica pa "activa un aparato di politica lento y defectuoso pa trata cu riesgo y oportunidadnan cu lo acumula sorprendentemente rapido for di aki."

Varios sostenedornan di presidente Trump cu, te apenas algun siman pasa, a opone firmemente regulacion di AI — hopi similar na administracion di Trump mes — a purba defende e directiva.

Entre nan ta inversionista influyente Marc Andreessen y ex-asesor di AI di Cas Blanco David Sacks.

Otronan, sinembargo, incluyendo ex-asesor di AI di Trump Dean Ball, a acusa nan di deshonestidad intelectual, notando cu nan a critica ferozmente esfuersonan regulatorio bao ex-presidente Joe Biden.

E grupo pro-regulacion Americans for Responsible Innovation a argumenta cu decisionnan di e magnitud aki no mester ser tuma "impulsivamente" ni ta suheto na "faboritismo politico."

Anthropic actualmente ta den desacuerdo cu administracion di Trump, cu a termina tur su contratonan di gobierno cu e compania.

Hopi observador ta di acuerdo cu AI a drenta den un era nobo cu ta rekeri mas envolvimento di gobierno, pero nan a opone fuertemente na e manera cu e accion ta ser ehecuta.

"Den un administracion cu ta funciona, ningun hende lo keda sorprendi asina pa un accion manera esaki," Ben Murphy di Institute for Progress, un think-tank enfoca riba tecnologianan emergente, a bisa.

"Gobierno simplemente lo a pidi Anthropic pa haci testnan adicional of agrega mas salvaguardia prome cu lansamento," el a skirbi riba X.

Aceleracion rapido di AI y concentracion di influencia den man di algun compania a tuma gobiernonan sin preparacion, Mona Sloane, profesora na Universidad di Virginia, a bisa.

Esey ta nifica cu "ta posibel cu nos lo mira" suspension imponi pa gobierno riba modelonan di AI atrobe, el a bisa.

Chauffeur di un Nissan March a bay dal tras di un Kia Sportage



Diabierna mainta a drenta informe di un accidente na e rotonde Sero Blanco, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin comprонde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur di un Nissan March no a regula su velocidad ni a mantene distancia y a bay dal tras di e Kia Sportage. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Polis y ambulance a bay pa persona cu a cay for di dak!



Diahuebs anochi a drenta informe di cu un persona di 32 aña a cay for di dak y su pia robes ta haci hopi dolor, mesora a dirigi tanto polis como ambulance pa e sitio.

Na yegada di e patruya a nota cu e persona tin hopi dolor y a pidi ambulance p'e. Na yegada di e ambulance nan a atende y hib'e Centro medico.



Na Tarabana un chauffeur di un Van ta reverse bay dal un s.u.v.



Diahuebs atardi a drenta informe di un accidente na Tarabana dilanti un supermercado, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin comprонde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di un van ta reverse pero no a ripara un vehiculo s.u.v. cu tambe tabata reverse y nan dal otro. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Postbode riba scooter a accidenta riba e caminda di Mondi Fierno pa Kibaima



Diabierna mainta a drenta informe di cu riba caminda di Mondi Foerno pa Kibaima un motociclista di Post a accidenta su so cu su so y e ta herida.

Na yegada di e ambulance nan a atend'e y a transport'e pa hospital. Polis a bay despues di basta rato despues cu tur hende a bay y hasta Postkantoor a bay cu e scooter. Nan a yega pero no por a haya sa ni na unda ni kico a pasa.

Problema cu pareha turista den parkinglot di hotel



Diabierna madruga a drenta informe di un problema na un hotel na Palm Beach, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin comprонde cu aki tabata trata di un discusion cu por poco a bay for di man di un pareha hospedando den e hotel pero ya nan a bay den nan camber y cos a calma.

Accidente di cadena na Hooiberg entre tres vehiculo



Diabierna atardi a drenta informe di un accidente di cadena na Hooiberg, mesora a ririgi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente di cadena entre 3 auto unda un Toyota Yaris a bay dal tras di un Kia Picanto y consecutivamente esaki a bay dal tras di un auto Chines Jaecoo.

Afortunadamente ningun hende a resulta herida den e accidente aki.

Accidente pa falta di preferencia na e rotonde banda di ex-Piet's Soda fountain



Diabierna merdia a drenta informe di un accidente na e rotonde banda di ex-Piet's Soda Fountain, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda pa falta di preferencia un Nissan Cube no a duna preferencia na e auto cu ya tabata riba e rotonde y a bay dal riba dje.
Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Polis, ambulance y bomberonan mester a bay pa yuda un adulto mayor cu a bira malo



Diabierna atardi a drenta informe di cu tin un adulto mayor cu a bira malo na Montaña.

Mesora a dirigi tanto polis ambulance como tambe e bomberonan pa yuda sali cu e adulto mayor pa haya atencion medico na hospital.

Chauffeur a bay dal un U-Turn y un van a pasa dal e



Diabierna atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Bushiri banda di Fantastic Gardens, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente entre un Nissan Tiida cu a bay dal un U-Turn y prome cu el a bay subi back un van a pasa dal e. Debi na e impacto un pasahero sinta na e banda di e sla a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima na e sitio mes.



Na Tamarijn un chauffeur a bay dal tras di un Bobcat



Diabierna merdia a drenta informe di un accidente cu hende herida na Tamarijn, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un chauffeur di un auto di huur a baha cabes pa wak algo otro y ora a lanta el a haya un Bobcat su dilanti y a bay dal tras di dje. Debi na e impacto el a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima y a transport'e pa hospital.



Polisnan a ehecuta control den diferente districto durante weekend!

Polisnan di Santa Cruz y otro distritonan tabata durante weekend activo cu nan control.

A para algun auto den varios sitio incluyendo centro di Oranjestad y Tanki Leendert. E weekend aki Aruba tabata activo pa e wega anticipa di Corsou y Alemania, pues control tabata mas estricto.





Auto bandona atras despues di accidente na Prof. Lorentzstraat

Diasabra madruga a drenta informe di un accidente na Prof. Lorentzstraat cu e auto laga atras, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin haya e auto accidenta memey caminda laga atras y e chauffeur ta despareci. Polis a laga hala e auto en espera di e chauffeur bin reclam'e!



Resultado Sorteo
13 y 14 juni 2026

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
2610	9188	4071	4982
8215	3434	SUPER5	5153
9648	9702	-	7502

DIADOMINGO

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
6972	8866	7469	2289
7494	9260	SUPER5	5596
9190	9586	-	4187

MERDIA

CATOCHI Sorteo # 5003	7147 / 3388 / 7252
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 5003	9975
MULTI-X	FP
1OFF Sorteo # 3059	9219
ZODIAC Sorteo # 5003	1639 Capricornio
LUCKY 3 Sorteo # 1877	761
MULTI-X	X2

ANOCHI

CATOCHI Sorteo # 8872	4749 / 8076 / 4712
MULTI-X	X2
BIG 4 Sorteo # 7916	7527
MULTI-X	X2
1OFF Sorteo # 2621	2921
ZODIAC Sorteo # 6675	6933 Acuario
LUCKY 3 Sorteo # 1605	754
MULTI-X	FP

LOTTO 5 — Sorteo # 2705: 07-08-15-16-35 — Joker 17 Letter H
0 x Jackpot; 0 x Match 4+; 5 x Match 4; 176 x Afl. 12,00
Proximo Jackpot 500.000,-

LOTTO DI DIA — Sorteo # 7209: 05-15-17-25-26
0 x Jackpot; 4 x Match 4; 137 x Afl 8,00
Proximo Jackpot 52.000,-

MINI MEGA — Sorteo # — Mega Ball
0 x Jackpot; 0 x match 4; 0 x Afl. 500,00; 0 x Afl 50.00; 0 x Afl.15,00
Proximo Jackpot 350.000,-

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 475.000,-

KORSOU Sorteo #
#VALUE! — Sorteo # 251 — 158121

DIADOMINGO MERDIA

CATOCHI Sorteo # 5004	2642 / 4319 / 0722
MULTI-X	FP
BIG 4 Sorteo # 5004	0297
MULTI-X	FP
1OFF Sorteo # 3060	1351
ZODIAC Sorteo # 5004	7122 ARIES
LUCKY 3 Sorteo # 1878	880
MULTI-X	FP

LOTTO 5 — Sorteo # — Joker Letter
0 x Jackpot; 0 x Match 4+; 0 x Match 4; 0 x Afl. 12,00
Proximo Jackpot 475.000,-

LOTTO DI DIA — Sorteo #: 09-13-20-22-24
0 x Jackpot; 0 x Match 4; 0 x Afl 8,00
Proximo Jackpot 53.000,-

MINI MEGA — Sorteo # — Mega Ball
0 x Jackpot; 0 x match 4; 0 x Afl. 500,00; 0 x Afl 50.00; 0 x Afl.15,00
Proximo Jackpot 350.000,-

MINI MEGA MEGA PLUS Afl. 475.000,-

KORSOU Sorteo #

Chauffeur di un Toyota RAV 4 ta dal na e piedranan pabao di aeropuerto y bolter

Diasabra madruga a drenta informe di un accidente na e birada pabao di aeropuerto, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un chauffeur di un Toyota RAV4! cu pa un of otro motibo el a baha caminda na man drechi dal na e piedranan y bolter. Na yegada di e ambulance nan a atend'e pero e tabata nenga di bay cu ambulance pa hospital.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2
Tel: 582-1010

F A D A
Campanastraat 5
Tel: 583-2999
Tel: 583-9610

F A V I
Primavera 233
Tel: 582-5051
Tel: 582-5222

F E P O
Engelandstraat 15
Tel: 583-1016
Tel: 583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
Tel: 588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2
Tel: 583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19
Tel: 588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9
Tel: 582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8
Tel: 588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel: 582-2219
Fax: 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Ave. Milio J Croes 17 B
Tel: 588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
Tel: 582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1
Tel: 582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad: Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas: Centro Medico
Tel.584 5794

Emergencia

Polis Oranjestad	100
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulans	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Botica

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

Utilidad

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

Funeraria

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C. A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Un muher ta fayece despues cu no a mara cabuya di seguridad durante bulamento na Brazil

(AFP) – Un muher jong a fayece na Brazil despues cu a lans'e for di un brug pa un bulamento cu cabuya, pero sin e cabuya di seguridad, segun polis a bisa diadomingo.

Den video di e accidente diasabra circulando online, dos homber ta hisa e hoben di 21 aña di edad riba nan cabes y ta tir'e for di Skeleton Bridge, den interior di estado Sao Paulo, mientras esnan mirando ta ripara cu no tin mecanismo di seguridad mara, y ta grita, "Guys, e cabuya!"

"No a sigura e ekipo di seguridad adecuadamente na momento di e bulamento. E victima no a sobrevivi e caida," polis a bisa den un declaracion na AFP.

A aresta tres homber pa "homicidio cu dolus eventualis" – loke ta nifica cu nan tabata na haltura di e riesgo di morto, pero a hacie toch.

"Investigacion ta andando pa determina e circunstancia y establece responsabilidad," polis a bisa.



Medionan local a identifica e victima como Maria Eduarda Rodrigues de Freitas, y a bisa cu el a cay como 40 meter na su morto.
Tiki prome cu e accidente, De Freitas a post un imagen di e sitio riba Instagram, bisando: "Ken ta e persona loco cu a laga mi bin bula for di un brug???"

Videonan anterior di e deporte extremo na e brug, ehecuta pa compania Entre Cordas, ta mustra participantenan cu un cabuya diki di seguridad rond di nan cintura prome cu ta lansa nan.

Bulamento cu cabuya ta diferente di bungee jumping pasobra e ta usa un cabuya menos elastico, loke ta nifica cu e participantenan ta swing bay bin en bes di bounce na final di e bulamento.

Dan Osman, un Mericano considera inventor di e deporte, a muri mientras tabata bula cu cabuya na 1998 cu 35 aña di edad.

Pronostico di tempo

Tempo
Leve te parcialmente nubia sin awasero significante. Biento lo ta modera cu de vez en cuando un rafaga duro.

Temperatura Max 32°C & Min 26°C.
Indice di calor 34°C pa 37°C
Solo ta baha: 7:06 PM.
Solo ta subi: 6:14 AM.

Biento
Basta fuerte te cu fuerte for di OOST, Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).
De vez en cuando fuerte te cu duro den rafaga, forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo
Un ola tropical debil den Caribe Oriental ta treciendo algo di humedad mientras e ta move pa west den nos region. Esaki por causa formacion di algun nubia cu awasero durante e periodo di pronostico.
Sinembargo, un area di presion halto riba Atlantico lo mantene un biento fuerte riba nos region i esaki lo trece un tempo generalmente seco y stabiel.

Un concentracion leve te modera di stof di Sahara lo pasa den nos area durante e siguiente dia, reduciendo e visibilidad i treciendo un aire di menos calidad. Ta urgi personanan cu problema nan respiratorio pa tene cuenta cu esaki.

Condicion maritimo/lama
Na parti nan protegi di costa: Keto, ± 1 pia.
Na parti nan zuid: Trankil, 2 PA 3 Pia.
Na partinan oost te noordwest: Bastante bruto cu ola nan di 6 pa 8 pia.

Aviso/ alerta
Un aviso pa boto chikito pa partinan oost te cu noordwest di costa ta na vigor. Usuarionan di lama ta wordo urgi pa tene cautela cu esaki.

Pronostico di tempo pa proximo 3 dia
Parcialmente nubia generalmente seco.
Biento lo ta for di direccion OOST.
Un biento modera, cu de bes en cuando fuerte den rafaga.
Temperatura max/min: 33°C/26°C

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



***"Foi dia m'a conocebo, m'a stimabo cu locura
min por biba sin bo amor, t'abo ta mi sucu dushi
Mi ta gusta stimabo, t'abo ta mi sucu dushi
min por biba sin bo amor, t'abo ta mi sucu dushi"
- composita pa † Sr. John Alexander "Edwin" Zichem pa su esposa stima***

Cu profundo tristeza na nos curason, pero gradicido na Dios pa tur locual ela significa pa nos, famia ta anuncia fayecimento repentino di nan ser stima:

Sra. Vda. Cornelia M.T. Zichem-Bergen
Mihor conoci como "Shoné" of "Nana"
Viuda di †Sr. John Alexander "Edwin" Zichem

Na nomber di su yuinan:
Elvis "Noppy" & Cindy Zichem-Linzey
Glenda & Alphonso "Fong" Dirks-Zichem
Yvette Zichem & Gabriel Pichardo
Deborah "Debby" & Johnnie Kock-Zichem
† Lilian "Lily" Zichem
Franklin & Dani Zichem-Arias Millan

Nieto(a)nan:
Jeritza & Robert Jansen-Zichem
Melitza Zichem & Maarten van Kesteren
Ruvette Dirksz & Marina De Jongh
Rudolfo & Michelle Dirksz-Hoek
Rudwin Dirksz
Charlotte Dirks & Juan "Andy" Hernandez
Semi & Maria Chahmi
Charissa & Niek Aarts-Dirks
Keanu Zichem

Bisanieto(a)nan:
Kayla Jansen, Tara Jansen, Livia van Kesteren, Lenn van Kesteren, Naveen Lamers, Chloë-Nicole Dirksz, Lily-Jane van Rijswijk, Charly-Mae van Rijswijk y Ruby-Jo Aarts.

Rumannan:
Helen "Chichi" Bergen y famia

Demas rumannan den feliz memoria; Lucas Bergen, Boy Bergen, Joy Bergen y Freddy Bergen.

Su swa y cuñanan, subrino y subrinanan, ihanan y demas famianan na Aruba, Curaçao, Merca y Hulanda: Zichem, Bergen, Burleson, Jacobs, Perrotte, Becker, Reyes, Hsing, Linzey, Dirks, Dirksz, Kock, Arias Millan.

Un agradecimiento special ta bai pa Dr. Yvette Thuis y full e staff & personal di Cas di Machi.

Señor ta mi Wardado, mi no tin falta di nada; den cunucu yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa – Salmo 23

Ta invita tur bisiñanan, amigo y amiganan y demas conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar: diaranson, dia 17 di juni 2026, di 2or pa 4or di merdia na Aurora Funeral Home sigui pa Santana Central na Sabana Basora.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia of conocir.

Durante periodo di luto y despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

***"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23***

Cu profundo tristesa, pero agradeciendo Dios pa su bida, nos ta anuncia fayesimento di nos ser stima:



STANLEY RAYMOND ILLIDGE
Naci: 22 di Oktober 1944
Fayese: 10 di Juni 2026

Na number di:
Su querida esposa: Rika Filomena Martijn Illidge

Yiu nan:
Magaly Illidge y Larrys Chirinos
Miriam Illidge y Cheyo Valeriano

Manera yiu: Roy "Lord Cachete" Lints

Ser Keri: Etienne Conner

Nieto nan:
Destiny Cotino
Jayden Molina
Zoe Molina

Ruman nan:
† Elise Illidge
Edwin Illidge
† Marge Illidge
† Evelyn Traa
† Veronica De Kraay
† Olinda Illidge
† Bernice Arends
† Beryl Illidge

Ta laga atras cuña y swa nan, subrino y subrina nan, bisinja nan stima, ex-collega nan di BUVO, amistad nan y miembro nan di Grupo di Tennis Eagle Aruba y Colony.
& **Demas famia**: Illidge, Martijn, Brown, Chirinos, Valeriano, Cotino, Molina, Lints, Ladenius, Rempe, Everduim, Brandsma, Traa, Antersijn, De Kraay, Arends, Van Veen, Howell, James, Wells, Ollivierre, Martina, Kock, Warner, Morris, Blijden, Mulrain, Flanders, Gibbs, Arrindell y demas famia na Aruba, Hulanda, Corsow y Sint Maarten.
Ta invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na e **acto di entiero** cual lo tuma lugar diamars 16 juni 2026 di 2or pa 4or di atardi na Misa Santa Theresita y ta Sali pa Santana Catholico na San Nicolaas.

Oportunidad pa condoleer lo ta dialuna 15 juni 2026 di 7or pa 9or di anochi na Pray Funeral Home na San Nicolaas.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta risibi bishita di condolencia na cas.

En bes di flor of krans nos lo desea un donashon na Wilhelmina kankerfonds; lo tin un box disponible pa e bunita gesto aki.

Nos ta pidi disculpa si den nos profundo tristesa nos por a lubida di menshona un familiar of amigo.

Gradisimento special
Nos ta expresa nos sincero gradisimento na Dr. S. Kordes y team di Oncologie, Dr. Lunchmun, Dr. Dhiyani Giel y assistente Natasha Tromp pa nan dedicacion y cuido.Tambe nos ta gradisi Team Wilhelmina Kankerfonds, especialmente Debby, Dinaina, Sandra, Inaira, Fita, Soso y Lola, pa nan carinjo y apoyo durante su temporada di cuido.Un palabra di gradisimento especial na caregiver Jeniffer Bernier y Alba pa nan cuido y asistencia

"Señor, duna su alma descanso eterno y laga lus perpetuo sclaresé riba dje."

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

***Sadly missed along life's way,
quietly remembered every day.
No longer in our life to share,
but in our hearts, you're always there.***

Cu profundo tristesa na nos curason ta anuncia fayecimento di nos querido tata, suegro, welo y ruman:



Hans Leonard Henriquez
Cariñosamente yama "Panky"
27-08-1942 - 09-06-2026

Na nomber di su:

Yiunan y nietonan:

Logan Henriquez

Lance y Larisa Henriquez-Leeuwe
Mason
Liam

Gail y Anton Berwald-Henriquez
Harlow
Bradley

Mama di su yiunan:
Bernadetta Every

Rumannan:
† Vic y †Roel Henriquez-Lourens y famia
† Videke Henriquez
Rob y Joke Henriquez-Weisfelt y famia

Swa y cuñanan, sobrino(a)nan, primo(a)nan, demas famia, amigonan, conocirnan y bisiñanan.

Ta invita pa acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, Diamars 16 di juni 2026 di 14:00 pa 16:00 or. Cremacion lo tuma lugar despues den circulo di familia.

Gradicimento ta bay pa:
Dokter Tjon Kon Sang
Gerente y personal di Cas Iris
Never Jose Franco Angulo
Verna Beaujon

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia.

En bes di flor of krans lo nos desea pa haci un donacion pa Fundacion Ban Uni Man Pa Cria Nos muchanan. Por haci esaki na e banconan: CMB#225.89.501; AB#251.629.0190 y RBC#4365011.

Nos ta lamenta cu despues di despedida nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Miles ta protesta na Geneva prome cu cumbre G7 na Francia

(AFP) – Manifestantenan na Geneva a tira piedra y klapchi riba polis, kendenan a responde cu gas lagrimogeno y cañon di awa durante un manifestacion diadomingo contra e cumbre G7 na Evian, cu ta cerca.

Miles a presenta na e ciudad Suiso pa protesta contra e reunion di lidernan mundial top, cu ta cuminsa na otro banda di Lago Geneva na Francia awe dialuna.

Mientras e enfrentamento tabata tuma lugar diadomingo anochi entre algun grupo di manifestante y polis na varios parti di Geneva, presidente Frances, Emmanuel Macron, anfitrion di e cumbre e aña aki, a yega Evian. E ta bay ricibi e lidernan di e otro Grupo di Siete pais – Reino Uni, Canada, Alemania, Italia, Hapon y Merca – na e pueblo banda di e lago awe, hunto cu e lidernan invita di varios otro pais, incluyendo Brazil y India.



E cumbre di tres dia ta bay ta un di e prome reunionnan internacional mayor desde cu Merca y Israel a lansa un guera contra Iran na fin di februari, sacudiendo Medio Oriente y ampliando tension transatlantico.

E grupo ta bay tin un agenda yen di asunto potencialmente explosivo, incluyendo esfuerso pa caba e guera na Iran, cu declaracionnan di presidente Mericano, Donald Trump sugeriendo un acuerdo inminente lora den incertidumbre.

Presidente Ucraniano, Volodymyr Zelensky tambe ta programa pa atende, poniendo e guera inicia mas cu cuatro aña pasa pa e invasion di Moscu den enfoke principal.

Mayoria di lider, incluyendo Trump, ta bay yega Aeropuerto di Geneva prome cu haci e biahe pa Evian.

Geneva – como 40km sur oriente di Evian, tabata tenso pa varios siman.
Autoridadnan di e ciudad tabata ansha pa preveni un ripiticion di e violencia di 2003, tempo cu manifestantenan anti-G8 a causa miyones di dollar den daño na e ciudad Suiso.
E biaha aki, autoridadnan di Geneva a permiti un marcha rond di un buelta largo na banda nort di e ciudad – hopi leu di e centro di ciudad y su boutiquenan di luho.

Pa diasabra, tienda chikito, supermercado y edificio di universidad – algun di nan leu di e ruta di protesta – a tapa nan façada cu palo.
Sinembargo, a pesar di e precaucion, algun manifestante a causa daño extensivo diadomingo.

Mayoria di e alrededor di 20mil manifestante cu segun polis a participa den e protesta, tabata pacifico.
Bao di un solo cayente, nan a cana y canta slogan cu un variedad di mensahe, sosteniendo Palestina, accion climatico, feminismo y activismo anti-capitalista.

Pero tiki despues cu e marcha a cuminsa, varios grupo di manifestante bisti na preto a kibra e baricada protegiendo edificionan afluente na e caminda y a pega auto na candela.
Periodistanan di AFP a mira un auto Tesla kima, marca cu e palabranan: "Come e Riconan" y un cantidad di edificio na e sede Europeo di Nacionnan Uni a sufri daño.

Varios ora aden y cu enfrentamento andando, polis a bisa cu alrededor di 600 manifestante radical, asina-yama "Black Bloc" a participa.

Pa motibo di condicionnan imponi pa autoridadnan Frances, e coalicion No-G7 a bandona plan pa un contra-cumbre y manifestacion diadomingo na e pueblo den frontera Frances, Annemasse.

Suisa a mobilisa hasta 4mil tropa pa sostene forsanan di polis, mientras Francia a anuncia e despliegue di casi 16.000 polis, gendarme, tropa, bombero y guardia di frontera rond di Evian.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

SEÑOR ta mi Wardador,
mi n' tin falta di nada;
Salmo: 23:1

Nos ta anuncia fayecimento di:



Carmita Casimira Rasmijn
"Carmencita"
***04-03-1940 - †11-06-2026**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Bou di alanan di Dios
mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di
amparo di Altisimo, ta
hospedá den sombra di
Dios Omnipotente, bisa
Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi
Dios, den kende mi ta
pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2



Cu dolor na nos curason,
nos ta participa fayecimento di:

Sr. José van der Biezen
Mihor conoci como "Jossy"
***16-10-1936 - †12-06-2026**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Accidente cu avion di 'skydiving' ta tuma 12 bida na Missouri

(AFP)—Un avion di skydiving a accidenta diadomingo den estado central di Missouri na Merca, causando morto di 12 persona cu tabata abordo, segun autoridadnan.

E accidente a tuma lugar cerca di Butler Memorial Airport, aproximadamente 95 kilometer pazuid di Kansas City, Dennis Jacobs, director di Bates County Emergency Management Agency, a bisa.

E avion priva, cu tabata transportando 11 skydiver y un piloto, a bolbe back pa un motibo ainda desconoci despues di subi rond di 11:30 di mainta y a cay cerca di un caminda principal, causando autoridadnanpa cera e caminda, segun reportahenan di medio local. Imagennan riba television a mustra e resto carbonisa di e avion den un tereno cerca di e caminda.

Cu Kansas City hospedando varios partido di Mundial, sheriff Chad Anderson a bisa durante un conferencia di prensa cu autoridadnan no a haya ningun indicacion cu e accidente tabatin relacion cu terorismo of actividad criminal. "Esaki ta parce un accidente," el a bisa.

Anderson a bisa cu e no sa kende ta doño di e avion ni e nomber di e compania of organisacion di skydiving involucra.

Federal Aviation Administration (FAA) a confirma e accidente y e cantidad di morto, identificando e avion como un Pacific Aerospace P750, un avion di un motor diseña y fabrica na Nueva Zelanda.

National Transportation Safety Board lo lidera e investigacion den e accidente, FAA a bisa.

Miembronan di clerigo tambe tabata presente pa brinda apoyo na famia di e victimanan, Anderson a agrega.

Yihadistanan ta mata 20 den noordwest di Nigeria cerca di frontera cu Niger

(AFP) - Un atake pa militantenan radical for di un grupo cu tabata blanco pa atakenan aereo for di Merca na december a mata 20 hende den noordwest di Nigeria, un rapport di inteligencia a mustra diadomingo.

Un rapport confidencial di seguridad prepara pa Nacionnan Uni, mira pa AFP, a bisa cu yihadistanan for di e grupo misterioso Lakurawa a ataca comunidad Fesken Rafi den distrito Arewa di estado Kebbi, cerca di frontera cu Niger, "matando mas cu 20 persona".

Segun medionan local, e atake a sucede algun dia pasa, pero a ser reporta apenas durante fin di siman despues cu vicegobernador di estado Kebbi a bishita e area. Ningun fecha exacto a ser duna. AFP a contacta funcionarionan di polis y seguridad pa comentario.
E atake a pasa despues di un pausa den violencia pa Lakurawa den e ultimo lunanan, sugeriendo un resurgimento di violencia pa e grupo yihadista, e rapport a bisa, agregando cu posiblemente e ta destina pa mustra su capacidad pa ehecuta operacionnan compleho den frente di ofensivanan militar intensifica.

E ehercito di Merca a ataca algun parti di noordwest di Nigeria riba 25 di december, loke gobierno Nigeriano a bisa tabata dirigi riba combatidornan di grupo Estado Islamico, e grupo yihadista Lakurawa y gangnan criminal "bandido".

No ta conoci cuanto hende a muri, ni for di cua grupo. Pero Merca a afirma cu e atakenan a mata un cantidad grandi di yihadista, mientras autoridadnan Nigeriano a afirma cu e militantenan a ser "debilita" pa operacionnan militar.
Motibo di e ultimo atake no tabata cla.

Menasa transnacional

Sinembargo, Yihadistanan y gangnan criminal di secuestradornan y ladronnan di animal yama bandidonan a ataca y secuestra agricultornan den simannan reciente, esnan cu a logra paga tarifanan cu e grupo ta impone riba comunidadnan pa permiti nan cultiva den norte y centro di Nigeria.

Lakurawa a keda activo den comunidadnan riba frontera Nigeria-Niger, a pesar di esfuersonan di seguridad pa saca nan for di e area.

E rapport a adverti cu violencia di Lakurawa por transforma den un "menasa transnacional" pa motibo di e composicion multinacional di e grupo, loke ta complica esfuersonan di contraterorismo.

Algun investigador ta liga Lakurawa cu Estado Islamico den Sahel, cu ta principalmente activo na Mali y Niger, aunke otronan ta keda skeptico.



E grupo, cu ta origina for di Mali, Niger y Burkina Faso, a crusa pa Nigeria na 2018, a establece presencia den Kebbi y estado bisiña Sokoto na 2018, pero a bira activo na 2023, segun funcionarionan local.

E grupo a establece su mes den bos Tsauni di Kebbi, cu ta crusa pa Niger. For di nan campamentonan den e bos, nan ta ehecuta atakenan mortal, horta animal y impone impuesto riba comunidadnan.

Luna pasa, siete militar Nigeriano a muri den un redada pa militantenan di Lakurawa den estado Sokoto, cerca di frontera cu Niger, segun e ehercito y fuentenan local.
E insurgencia yihadista na Nigeria, lidera principalmente pa Boko Haram y su fraccion rival, Islamic State West Africa Province (ISWAP), a laga dies miles di hende morto y a desplasa miyones desde 2009.

Trump ta insisti cu acuerdo cu Iran ta cerca, a pesar di atake Israeli riba Beirut

(AFP) - Presidente Mericano Donald Trump a insisti riba diadomingo cu un acuerdo pa termina e guera na Medio Oriente tabata apenas "oras" leu, culpando Israel cu rabia pa retrasa su firma cu un atake aereo riba Beirut cu a provoca menasanan di represalia for di Iran.

Trump a priminti cu e acuerdo lo ser firma diadomingo — su di 80 cumpleaños— mientras Teheran a evita di ofrece un liña di tempo cla, aunke tur dos banda a indica cu canalnan diplomatico ta keda habri.

Teheran durante hopi tempo a exigi cu cualkier acuerdo pa stop e guera mester inclui e conflicto paralelo na Libanon, unda Israel ta conduciendo un campaña contra Hezbollah, respalda pa Iran.

Pero despues di algun dia di impulso creciente pa un acuerdo, e atake di Israel riba diadomingo den suburbionan zuid di Beirut — un bastion di Hezbollah — a pone e negociador principal di Iran cuestiona e punto di sigui cu combersacionnan di paz.

Trump — kende durante varios siman di negociacion a declara repetidamente cu un acuerdo cu Iran tabata casi na porta — a conta medio di noticia Mericano Axios cu e atake "a retrasa e firma."

"E tabata suppose di ta awor. Awor e ta programa pa algun ora for di awor," Trump a bisa den un yamada telefonico, mientras e tabata rabia cu Prome Minister Israeli Benjamin Netanyahu.

"Pakico Bibi mester a haci un atake asina?" el a conta Axios. "Mi tabata asina rabia. Mi a lag'e sa. E no tin ningun huicio."

Respuesta di Iran "inminente"

Den un publicacion anterior riba rednan social, Trump a critica e atake, bisando cu e acuerdo cu Iran lo "trece paz pa e region, incluyendo na Libanon, y tur banda mester baha tono."

Agencia di noticia Irani Fars a cita "un fuente cerca di e team di negociador di Iran" bisa net prome cu e atake Israeli cu incluso si posicion di Teheran ser incorpora den e acuerdo, "ningun acuerdo lo ser firma dentro di e marco di tempo anuncia pa Trump."



E ultimo biaha cu Israel a ataca suburbionan di Beirut, esaki a provoca un di e impactonan mas fuerte te awor na un acuerdo pa stop combate cu mayormente a keda para desde april, cu Iran lansando misil di represalia y Israel respondiendo cu atakenan.

Despues di e atake diadomingo, e organismo mas halto di seguridad di Iran, Conseho Supremo di Seguridad Nacional, a anuncia cu e "respuesta di e luchadornan di Islam ta inminente."

E ehercito di Israel a bisa cu e tabata "preparando pa posibel tiro den direccion di teritorio di estado di Israel den e proximo oranan."

Secretario General di Nacionnan Uni Antonio Guteres a critica e atake Israeli, señalando su momento inoportuno y urgiendo "tur partido pa mustra maximo moderacion na e momento crucial aki."

Secretario di Defensa di Merca Pete Hegseth a bisa anteriormente cu e no tabata spera cu e atake Israeli lo "interumpi" e progreso pa un acuerdo. "Pa loke mi sa, nos ta na caminda," el a bisa. "No ta un asunto di si of no. E ta un asunto di ki ora."

Sur Africa ta bisa cu a repatria 2.745 stranhero den un solo siman



(AFP) – Sur Africa a repatria 2.745 stranhero den e siman despues cu presidente Cyril Ramaphosa a priminti accion mas pisa contra inmigracion ilegal, segun minister di Asunto Interno di e pais a bisa ayera.

Un di e economianan mas grandi di Africa, Sur Africa pa largo a atrae trahador migrante for di otro partinan di e continente, tanto legal como ilegalmente. Pero carga cu un tasa di desempleo riba 30 porciento, e pais a experimenta rachanan recurente di disturbio anti-inmigrante, incluyendo violencia den simannan recien.
Multitudnan di Sur Africa cu palo, zweep, y escudo a marcha door di partinan di e pais dunando ordo pa stranhero sin documento di residencia bandona e pais pa dia 30 di juni.
Miedo creciente despues cu a kibra horta den negoshi y a ataca stranhero a pone ciudadanonan di Nigeria, Malawi, Ghana, Zimbabwe y Mozambique acepta repatriacion boluntario organisa pa nan gobiernonan.
"Te cu ayera nochi, e cantidad cu nos por reporta ta 2.745 repatriacion cu a bin den e periodo aki desde cu e presidente a papia," minister di Asunto Interno, Leon Schreiber a bisa repoteronan.
Gobierno a bisa cu mayoria di esnan repatria tabata na e pais ilegalmente. Esaki ta inclui ciudadano di Malawi, alrededor di 7mil di nan cu tabata refugia den un campo abierto den e ciudad di Durban, segun un comite di migracion interministerial instala despues di discurso di e presidente.
Ocho bus comisiona pa gobierno di Malawi a cuminsa move su ciudadanonan diadomingo, cu Sur Africa dunando 10 bus adicional pa agilisa e deportacion, e comite a bisa.
Alrededor di 560 persona, incluyendo 200 mucha, a haci e biahe diadomingo, segun Consul General di Malawi, Max Biwi.

Tension

Gobierno a bisa diadomingo cu no ta opera campo di refugiado y no tin intencion di establece nan tampoco, ni a base temporal.
Siman pasa, Ramaphosa a reconoce e preocupacion publico tocante inmigracion ilegal, pero a adverti cu autoridadnan no lo tolera ningun persona cu tuma ley den nan propio man.
Tension a escala despues cu a mata dos ciudadano di Mozambique despues di un marcha contra migrante ilegal dia 29 di mei ultimo na Mossel Bay. Autoridadnan di Mozambique a pone e cantidad di morto na cinco.

Tin mas cu tres miyon stranhero bibando na Sur Africa, 5,1 porciento di e poblacion, segun agencia di estadistica.

Reino Uni ta intercepta barco di flota fantasma



(AFP) – Forsanan Britanico ayera a intercepta un tanker di petroleo sanciona perteneciendo na e flota fantasma di Rusia den un operacion dramatico den anochi, elogia pa Kyiv como un golpi contra e makinaria di guera di Moscu.

Comandonan di Marina a aborda e barco den Canal Ingles door di baha riba cabuya for di un helicopter den scuridad, segun video publica pa ministerio di Defensa.
Minister di Exterior Ucraniano, Andriy Sybiga a elogia e operacion, bisando cu e flota fantasma ta un herment di guera pa Rusia. "Corta entrada ta yuda reduci e habilidad di Rusia pa financia atake di misil y drone contra ciudadnan Ucraniano," el a bisa.
E operacion di seis ora tabatin sosten di helicopter Chinook, Merlin Mk4 y Wildcat, y un avion di patruya maritimo, segun un declaracion di ministerio di Defensa.
E fregata HMS Sutherland y e caza-mina HMS Ledbury tambe tabata involucra.
Minister di Defensa Britanico, Dan Jarvis, a bisa cu interumpi e flota fantasma ta "destruyendo directamente e recursonan sosteniendo e agresion di Rusia na Ucrania y reduciendo su capacidad pa menasa seguridad na Europa y mas aleu."
Segun website MarineTraffic, e barco en cuestion, Smyrtos, ta nabega bao bandera di Cameroon, y a sali di e waf Ruso di Ust-Luga dia 5 di juni, cu Port Said, na Egipto, lista como su destinacion.
Na maart, gobierno Britanico a anuncia cu forsanan Britanico lo ta capaz di aborda y confisca barco di flota fantasma pasando den su awanan.
E anuncio a sigui e reduccion di sancion di Washington riba petroleo Ruso pa suavisa prijs eleva pa e guera di Merca-Israel contra Iran.
Francia, Belgica, Finlandia y otro pais Europeo tambe recientemente a confisca barconan violando sancion, cu ta kere ta pertenece na e flota fantasma.
Londres a bisa cu ta sospecha barconan asina di daña kabel bao lama den Lama Baltico den varios ocasion.
Gobierno a bisa cu ta bay propone legislacion nobo cu meta pa preveni "Rusia y otro estado hostil" di sabotia kabel di internet bao lama.
Tabatin un serie di incidente den Lama Baltico desde 2023, unda kabel di internet y coriente bao lama a haya daño.

Potret: AFP PHOTO / UK MINISTRY OF DEFENCE CROWN COPYRIGHT, 2026.

The Aruba Ports Authority N.V. is publicly tendering:

Rehabilitation and Structural Repair of the "Vis" Pier - Port of Barcadera.

According to the tender document: CAPEX PROJECT APA-PFAU-13B-25

Short Project Description

The project consists of the following activities:

The rehabilitation and structural repair of the "Vis" Pier located at the Port of Barcadera.
The principal objective is to restore the structural integrity and operational functionality of the pier, with specific focus on the inspection, repair, and protective treatment of the supporting steel infrastructure and associated structural elements.
The project shall include, but is not limited to, the following main activities:

- Mechanical scrapping and abrasive blasting (sandblasting) of all supporting steel beams beneath the pier.
- Repair or full replacement of structurally compromised or excessively corroded steel beams.
- Immediate application of rust-inhibitive primer following sandblasting.
- Application of intermediate and final protective coating.
- Replacement of bolts securing mooring cleats to the deck structure.

The tender documents will be available from **June 15, 2026, up to June 18, 2026,** at the main office of the Aruba Ports Authority N.V. or via E-mail against a payment of **Afl. 250.00**.

The request for the tender document must include proof transfer in requesting email. Note that the cut-off time for receipt of request and proof of transfer is **June 18, 2026, at 4:30 pm local time.**

Bank Information:

Beneficiary: Aruba Ports Authority N.V.
CMB: 15267105 | **Aruba Bank:** 128710 | **RBC:** 77000000305549428
Description: TOR project nr. APA – PFAU –13B –25

For additional details of this tender, visit
https://www.arubaports.com/main/rehabilitation-and-structural-repair-of-the-"vis"-pier-port-of-barcadera-opex-project-apa-pfau-13b-25-2
or **scan this QR code.**



